

C'est un brave à quat' poils...

D. T. Bouchard, qui vient de retirer son action contre M. Victor Chartier, au moment où toute la loge l'Emancipation allait comparaître en Cour, est toujours greffier de la ville de St-Hyacinthe, tout en demeurant sous le coup des mêmes accusations formelles de franc-maçonnerie, portées par M. A. J. Lemieux et maintenues par M. Jos. Bégin.

Nous comprenons que si le maire de la ville était catholique, il en serait autrement. Nous avions raison il y a huit mois de prévoir ce qui arrive aujourd'hui.

Depuis qu'il est prouvé à chaque semaine pour ainsi dire que cette loge l'Emancipation renferme toute sorte de fripouilles et abrite les plus vils complots, il y a un malaise réel au sein de toute la population et surtout à St-Hyacinthe, où l'on persiste à maintenir au poste de greffier un individu que de semblables accusations aussi formelles compromettent.

UN MOT AU "PAYS"

Journal des p'tits
masques

Le Pays est scandalisé parce qu'en commentant l'attitude de M. A. J. Lemieux, nous avons crié : "Vivent les mouchards!"

Quand il arrive parfois que nous ayons quelques soupçons sur certains individus, il est des cas où il devient nécessaire de faire "moucharder" certaines agences de détectives. Ceux-ci n'ont pas l'habitude de faire savoir à ceux qu'ils surveillent de se mettre sur leurs gardes, et c'est pour le plus grand bien de la société qu'ils travaillent.

En surveillant cette rapace réunion de fripouilles qu'est la loge l'Emancipation,—plus d'un événement nous a renseignés sur eux—les jeunes gens courageux, qui ont joué le rôle de détectives pour démasquer ces hommes dangereux pour nos institutions, notre religion et notre liberté, ces jeunes gens, disons-nous, ont travaillé pour notre plus grand bien.

Si pour cela, il faut les appeler des "mouchards", eh bien ! VIVENT LES MOUCHARDS!

Voile-toi la face, feuille hypocrite, journal des p'tits masques !

L'Archeveque d'Ottawa

La nouvelle officielle nous arrive enfin de la nomination de l'archevêque d'Ottawa. Le nouveau titulaire est Mgr Gauthier, archevêque de Kingston, prélat de langue anglaise.

Je crois en Dieu :

Je crois en Dieu. La France [écrasée, abattue, Laisse opprimer son âme et forcer son aveu ; La Grande Nation dort du sommeil qui tue, Mais l'heure du sursaut viendra. [Je crois en Dieu !

PAUL DÉROULÈDE.

Au chagrin présent, il y a toujours remède. Tant que tu souffres, espère.

Qu'on lui donne son congé

Il est temps qu'on donne son congé à Sir F. Borden, ministre de la milice. Personne n'a oublié le scandale auquel il a été mêlé, qui a été le sujet d'un procès retentissant et au cours duquel il a été prouvé assez de faits pour que Sir Wilfrid fut justifié de mettre à la porte ce collègue plus que compromettant.

Et voici qu'il vient de défendre à la milice de servir d'escorte d'honneur au légat du Pape. Et cela, sans raison, tout simplement par fanatisme. Il a prétexté que la loi ne permettait pas qu'une garde d'honneur militaire fut accordée au Cardinal Vannutelli. Mais les journaux, entr'autres l'Événement, le Devoir, puis le Sénateur Cloran ont prouvé que cela était faux.

Il y aura des gardes d'honneur pour un prince japonais, pour un freluquet d'officier de l'armée anglaise, mais pour le représentant du Pape, du père de trois millions de citoyens catholiques au Canada, pour le représentant de Celui pour qui les nations, même protestantes, professent le respect dû à un roi, à qui les monarques se font un devoir de rendre visite en grande pompe, pour le représentant de celui-là, Sir F. Borden décrète qu'il n'y aura pas de garde d'honneur.

C'est une insulte au Pape ; par conséquent une insulte à tous les catholiques du Pape. Or aucun ministre de notre gouvernement n'a le droit de nous insulter de cette façon. Et, Sir Wilfrid n'a pas le droit de nous laisser insulter ; il ne doit pas se laisser insulter lui-même, dans ses croyances, dans sa foi religieuse, il ne doit pas laisser insulter ainsi le représentant du Père de ses coreligionnaires.

Qu'il mette sir F. Borden à la porte.

Le Progrès du Saguenay.

HAUT LES COEURS !

Je n'aime pas, Messieurs, dans un général, la note de désespérance. Un chef ne doit jamais désespérer de sa cause ; dans ses discours, dans ses écrits, il doit exprimer au moins, la confiance. Ne pas l'avoir, c'est se sentir déjà vaincu et démoraliser ses soldats ; en faire une valeureuse démonstration, c'est électriser les soldats et aiguïser les épées.

Le mot d'ordre d'un brave général, c'est : Toujours en avant ! Le modèle de ses proclamations, c'est l'admirable appel de La Rochejaquelein : "Si j'avance, suivez-moi ; si je recule, tuez-moi ; si je meurs, vengez-moi." Une telle proclamation, c'est du bronze.

L'Union de Woonsocket.

ÇA ET LA

DÉCOUVERTE

On a découvert au cours des grandes manœuvres de l'année dernière, en France, deux haimeaux de la Seine-Inférieure qui étaient jusqu'ici ignorés.

Ils méritent pourtant d'être connus, au moins pour leurs noms.

L'un s'appelle : Guette-s'il-venient.

Et l'autre : Ecoute-s'il-pleut. Les parrains de ces deux haimeaux ne devaient pas être de complexion mélancolique.

CROISADE

En Angleterre comme en Amérique, il y a une croisade contre le baiser.

On sait que, tandis qu'en France, on embrasse les deux joues, on embrasse sur les lèvres chez les Anglais et les Américaines. Les hygiénistes protestent.

Mais les Anglaises et les Américaines tiennent bon. On a consulté un certain nombre d'entre elles. Elles ont condamné les hygiénistes.

—Donnez-moi toujours, dit l'une d'elles, un baiser Anglais, avec ou sans microbes. Jamais, soyez-en sûr, le baiser anglais ne disparaîtra.

Et puisque les femmes l'affirment.....

SAVON

Le savon carbolique enlève les pellicules du cuir chevelu et guérit les maladies de la peau.

L'huile de charbon nettoie aussi le cuir chevelu, empêche la chute des cheveux et les fait croître.

Pour fortifier la chevelure :

Une chopine d'eau dans laquelle on fait bouillir une once (30 grammes) de bois de quinquina jaune, filtrez cette eau, ajoutez-y une chopine d'eau de vie. Mettez sur la racine des cheveux matin et soir.

CELIBATAIRES EN FRANCE

Entre deux feux

De tout temps—et le Larousse en main, je pourrais le prouver comme un autre—les célibataires ont été en butte à l'hostilité des pouvoirs publics. Mais rarement persécution s'annonça aussi cruelle que celle de 1910.

En moins de quinze jours, les célibataires viennent de subir la passe de deux, sous forme de lois draconiennes déposés contre eux sur le bureau des Chambres.

La première de ces lois, visant la recherche de la paternité, était obstinément réclamée, depuis des années, par une dizaine de personnes qui, à cet exercice soutenu, avaient fini par gagner presque une réputation de penseurs.

Tout le monde d'ailleurs se rappelle les terribles réquisitoires qui furent dressés à ce propos. Les célibataires y étaient représentés sous les plus noires couleurs. Là-dessus, brochures, livres, trames, étaient d'accord. Un seul moyen pour refréner ces coupables débordements : la recherche de la paternité. Malheureusement, les livres restèrent sans efficacité, les pièces n'eurent d'autre résultat que d'enrichir quelques auteurs dramatiques ; et il a fallu attendre jusqu'aujourd'hui pour voir codifier le vœu des réformateurs.

Si donc, comme tout porte à le croire, la loi en question est adoptée, les célibataires n'ont qu'à bien se tenir.

Adieu, conquêtes faciles, succès à la hussarde, aventures cueillies en se jouant, tous ces lauriers rapides qui firent naguère la gloire de notre célibat !

Après quoi, l'on devine les suites. Elles n'ont, certes, rien d'agréable, mais rien non plus d'exorbitant.

Tout cela serait très bien, et il n'y aurait personne pour les plaindre si, aussitôt, une autre loi ne venait exiger d'eux juste le contraire.

Cette loi, c'est la loi Lannelongue. Elle attribue à l'inaction des célibataires la dépopula-

A CELLE QUI N'AIME POINT !

O Toi qui n'aime point, que fais-tu sur la terre ?
Ne sens-tu pas le vide en ton destin amer ?
Tu m'ordonnes ce soir de fuir et de me taire,
Mais j'aimerai demain comme j'aimais hier.

O Toi qui n'aime point, redoute ma prière ;
Ta vaine cruauté s'emousse à mon cœur fier,
Tes yeux indifférents m'ont rempli de lumière,
Et me voici plus grand parce que j'ai souffert !

O Toi qui n'aimes point, pardonne si je t'aime...
Ne ris pas ! mon sanglot répond à ton blasphème.
Je n'ai ni ta froideur ni ta stérilité ;

Je suis fort ! un sang pur gonfle ma veine ardente.
O Toi qui n'aimes point, crains d'aimer, imprudente,
—Trop tard,—celui qui t'aime et qui fut rejeté.

JULES BOIS.

(L'Humanité Divine.)

tion de la France. Et elle leur offre froidement à choisir entre la caserne et le mariage.

Presque partout on a remarqué qu'il manquait aux griefs de M. Lannelongue l'appui d'une statistique sérieuse. Mais un peu de patience : la proposition Lannelongue étant contresignée par une foule de docteurs, ceux-ci apporteront sans doute à la tribune les observations de leur longue expérience et nous démontreront scientifiquement les vertus polifiques—et trop longtemps méconnues—des actes de l'état civil.

Toutefois, ces points de doctrine admis, et, supposé que le mariage volontaire soit plus favorable à la repopulation que le célibat, reste à savoir si le mariage forcé fournira les mêmes résultats.

Ici, assurément, M. Lannelongue aura contre lui tous les poètes qui, dans des pièces récentes, se firent les farouches champions non seulement de la passion sans frein mais de l'union "ad libitum".

Comparez, en effet, les libres ébats qu'ils rêvent avec la contrainte du célibataire qui ne se sera marié que pour échapper au "rabiote" ou du fonctionnaire qui n'aura pris femme que pour ne pas perdre son emploi. Et puis imaginez le rejeton issu de ces mornes et obligatoires tendresses ! S'il ne vient pas au monde avec un bicorne de gendarme sur l'épaule ou un cachet de mairie sur le sternum, il aura vraiment de la chance. Et quant à des petites sœurs ou à des petits frères ensuite, le malheureux pourra attendre !

On voit d'après cela combien la loi de M. Lannelongue nous réserve de mécomptes et à quel point elle frise l'arbitraire. Mais, hélas ! ce n'est pas cela qui empêchera d'être votée. Si l'on repoussait d'offices toutes les lois arbitraires, nos députés ne tarderaient pas à se croiser les bras.

Alors, entre la loi Rivet, l'une qui les menace de reprise pécuniaire et l'autre qui suspend au-dessus de leur tête les corvées de quartier, que vont devenir maintenant les pauvres célibataires ? Evidemment, leur disparition progressive n'est plus qu'une question de temps. Et ce sera réellement dommage.

En ces dernières années surtout l'antique préjugé contre le célibataire avait beaucoup perdu de sa vigueur, et même était presque universellement remplacé par une sympathie voisine de la popularité.

Que de chemin accompli depuis le quinteux personnage chanté par Béranger et qui réclamait avec une insistance si navrante son lait de poule et son bonnet de nuit !

L'espèce de ridicule qu'on ne sait quelle sourde conspiration

faisait peser sur le célibat, avait totalement disparu.

Les termes péjoratifs qui désignaient le célibataire s'étaient eux-mêmes amendés. Au classique vieux garçon de jadis dont chacun raillait les manies bourgeoises et l'esprit casanier avait succédé le brillant bachelier, partout fêté, recherché, "demandé".

Loin de se laisser aller comme ses devanciers, ou d'arborer cette négligence de démissionnaire que s'accordent certains maris, il gardait indéfiniment, au delà, la cinquantaine et plus, les allures pimpantes, soignées, raffinées de l'homme toujours en pleine forme.

Bien que souvent aussi enchaîné, si non plus, que dans le mariage, il avait l'aspect du monsieur libre dans ses entourures, maître de ses actes et de ses mouvements.

Dans beaucoup de maisons son prestige commençait à effacer celui de l'homme marié. Le fait de n'être pas escorté d'une épouse ne le condamnait plus forcément aux bouts de table. On le voyait, selon son mérite, se rapprocher graduellement de la place d'honneur. Des gens mariés depuis vingt ans devaient, malgré leur ancienneté dans le conjugal, lui céder de jour en jour une assiette.

Enfin, pour corser tous ces avantages, il s'était mis, sans coadjutrice, lui tout seul, à matcher les ménages, à recevoir comme eux des dîners, des soirées, jusqu'à des sauteries. Quel défi !

Il touchait à l'apogée. Il dominait trop. A notre époque de démocratie, cela ne pouvait pas durer. Donnons-lui vite un dernier salut.

Demain, il rentrera dans le rang. Il sera marié comme tout le monde. Il dérangera l'ordre de tous les dîners. Il aura une femme, nécessairement assommante. Il faudra pour l'inviter chez soi, deux places au lieu d'une. Et qui sait, dans quelques temps, peut-être trois.

Ferdinand Vanderem.
(Du "Figaro".)

La rentrée des élèves au Collège Commercial de St-Césaire a eu lieu le 7 septembre. Ce collège dirigé par les religieux de Ste-Croix est depuis longtemps bien connu et hautement apprécié, pour ses cours complets et pratiques de commerce en anglais et en français. Il est situé dans une localité des plus agréables et des plus salubres, à quelques pas d'une voie ferrée s'embranchant avec les principales lignes qui conduisent aux Etats-Unis et dans les grands centres du pays.

Madame [Odile Duval, de Woonsocket, R. I. est en pronade chez ses parents, M. A. Messier, de St-Hyacinthe, et M. A. Bazinet, de La Présentation.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM Prince Rupert, cen- tre Minier

Il est rare qu'une grande ligne de chemin de fer ne traverse une veine minérale de quelque valeur. La ligne principale du Grand-Tronc n'y fera pas exception, car le district qu'il traverse prend une importance de plus en plus grande à ce sujet de jour en jour. La formation des côtes n'a jamais indiqué de richesse minérale, mais à cent milles de Prince-Rupert la ligne entre dans un nouveau champ. Une ceinture de roc minéral partant de Port Canal, se dirige vers les sources du Mass., traverse la Skina River vers le Kitsclas Canyon et s'étend dans l'intérieur à travers les collines à Hazelton, et les montagnes Babynes et la baie d'Hudson. L'étude de cette zone est encore inconnue. Les prospecteurs l'ont touché en différents points, mais ces points ont montré une richesse incalculable. L'immense surface de cette couche minérale peut être appréciée seulement par ceux qui l'ont traversée. L'avenir de Portland Canal est une chose assurée maintenant. On sait que cette couche existe vers le Nass, et vers le Kitlas Canyon et il n'y a pas de doute que de nouvelles recherches n'aboutissent à la découverte de quantités considérables de ce minéral. Ces découvertes furent faites trop tard dans la saison pour qu'on puisse avoir la preuve qu'une grande quantité de ce minéral excellent couvre une si grande étendue. L'argent le plomb et le cuivre sont les principaux minéraux trouvés; mais tous en minéral sont de grande valeur, atteignent de \$10 à \$40 peut-être plus.

A Hazelton, à 180 milles de Prince-Rupert, du G. T. R. Ry., l'existence d'un minéral de haute valeur a été démontrée à la hauteur de la Silver Creek, une propriété sur la montagne Nine Mile. Quatre-vingt-seize pouces de fer solide (galena) est une assurance suffisante que Nine Mile doit produire de grandes richesses. Le travail entrepris par James Cronin, de Spokane, sur le groupe Dibble, a donné des progrès satisfaisants tout l'hiver. Un tunnel de 325 pds a révélé une veine qui elle-même a plus de 3 pieds d'étendue. Ce tunnel servirait dans le sens de la veine que l'on croit à 400 pieds. Sur la montagne de la baie d'Hudson qui se trouve vers la vallée Dulpley et les montagnes Babyne, des inspections ont été faites et développées à ce point. Le groupe près du lac, vers le chemin de fer et à six milles seulement, donne l'assurance de gisements de cuivre et d'or pur, de plomb et d'argent. Cinq tonnes de galena furent expédiées du groupe Coronodo, donnèrent à la fante des résultats de \$100 par tonne en or, argent et plomb, il y a cinq ars. Avec les facilités de transport que donnera la ligne ferrée, les mineurs conservateurs estiment qu'il pourra être transporté une grande quantité de minéraux à la fonderie de Prince Rupert, à raison de \$4 par tonne; approximativement. Lorsque le chemin de fer sera terminé, une ancienne contrée minière se sera ouverte avec de splendides perspectives.

Colons

Le chemin de fer du Grand Tronc est à organiser des excursions au Nord-Ouest Canadien qui sont appelées des excursions de colons et rappellent à l'esprit qu'il y a encore par milliers, des fermes nouvelles qui peuvent être trouvées dans cette partie toujours grandissante du pays, principalement le long de la ligne du chemin, de fer du Grand Tronc Pacifique.

Le Grad Tronc Pacifique a acquis assez de terrain pour bâtir près de 100 villages entre Winnipeg et Edmonton. Les lots

sont maintenant sur le marché pour être vendus, et s'enlèvent rapidement.

Depuis le mois de septembre dernier le G. T. P. a donné un service de passagers et de fret entre Winnipeg et Edmonton une distance de 703 milles, et tout le long du chemin il y a des villes et villages qui grandissent avec une activité surprenante.

Il y a quatre à cinq points de divisions sur ce parcours, montrant un développement bien marqué, et qui attirent l'attention spéciale de ceux qui désirent s'établir ou améliorer leur condition financière.

Ces excursions auront lieu les 23 août, 6 et 20 septembre. Les billets seront bons pour retourner dans les deux mois après leur émission.

De plus amples informations peuvent être obtenues sur application de J. Quinlan, agent du District des passagers, à Montréal, ou de tout autre représentant du G. T. R.

Voyages de Vacances

S'il y a une occasion favorable pour visiter les Etats de l'Ouest, et les côtes du Pacifique, ce sera cet été. Les attractions y sont nombreuses, et les taux de chemin de fer sont si bas, que personne ne peut manquer d'y aller.

Un nombre de gens patriotiques et sociaux, auront leurs conventions annuelles dans l'Ouest cette année, quelques-uns sont indiquées plus bas avec la date de la mise en vente des billets, etc., et le Grand Trunk Railway System est à organiser des excursions à taux réduits, le public en général pourra avoir un avantage, aussi bien que les différents organisateurs mentionnés plus bas. C'est pour cette raison que nous désirons attirer l'attention du public en général à ce sujet, comme nous savons qu'un grand nombre de personnes aimeraient à organiser cet été un voyage de vacances sur les côtes du Pacifique, croient que ces taux spéciaux réduits sont seulement réservés pour les délégués des associations. Ils font erreur cependant, car tous ceux qui désirent faire des voyages peuvent s'assurer des taux en s'adressant à nos agents, ou en communiquant à M. J. Quinlan, agent des passagers du district, Montréal.

Voici quelques-unes des organisations qui auront leur convention annuelle dans l'Ouest cette année :

L'Association Américaine des banquiers, Los Angeles, Cal., Octobre 3-7 1910.

La Convention de la fraternité Danoise d'Amérique, Fresno, Cal., Octobre 3, 1910.

L'association nationale des spiritalistes, San Francisco, Octobre 3-7 1910.

Les billets seront bons par tous les chemins réguliers, aller et retour, ou allant par un chemin et revenant par un autre, un trajet peut être fait à travers la Californie, si désiré. Une partie du voyage peut être fait à travers les Grands Lacs.

Les Agents du Grand Tronc, seraient heureux de recevoir des communications des délégués des différentes conventions, et donneront plusieurs informations pour ce qui regarde les réductions, les trains de services, les voies, aussi la réserve des chars parloirs ou dortoirs.

Ceci sera fait promptement, et toute information recevra une réponse.

Le chemin de fer de l'Ouest

Quand même que le Grand Tronc Pacifique ne transporte les voyageurs que de Winnipeg à Edmonton, le 3 juillet dernier un passager a reconnu que le service de ce chemin de fer était le meilleur de l'Ouest Canadien, et les trains arrivent au terminus en temps. La distance entre ces deux places est de 792 milles, faisant la ligne la plus courte, la distance est parcourue en 30 hrs et 15 minutes, ce qui est de 5 hrs

et 45 minutes plus court que n'importe quelle autre route. Le chemin est en très bonne condition, avec rampes favorables, le train court doucement. C'est un vrai plaisir que de voyager sur ce chemin. Quand il est trouvé désirable de faire ainsi il n'y aura pas de difficultés matériellement, réduisant le temps de ces trains.

Le service de table sur ces trains a déjà été reconnu comme le meilleur de l'ouest canadien.

L'association des Instituteurs de Londres, composée de 16,500 membres, ont visités le Canada pendant la vacance d'été, cette année. Le parti a visité Québec, Montréal, le collège MacDonald, Ste-Anne de Bellevue, Ottawa, le parc National Algonquin, les lacs Muskoka, Toronto, Niagara Falls, et est revenu à Montréal par les Mille Iles et les rapides du St-Laurent. Dans le mois de septembre un membre a fait le récit du trajet, et montre combien le trajet a été joyeux. Le Producteur, M. Thos. Gautrey a écrit à la European Traffic Manager du Grand Tronc, où le trajet a eu lieu, exprimant sa satisfaction de l'admirable parcours qu'il a fait et exprimant que le parti était très enthousiasme et que le trajet qui a apporté le plus d'attraction : Québec et Ontario, serait certainement visité l'année prochaine.

Chronique Feminine

La poignée de main

La main, chez les anciens, était l'emblème de la fidélité, et, dans bien des cérémonies, celle du mariage par exemple, l'enlacement des mains est le symbole de l'union des cœurs.

Aujourd'hui, le serrement de main est devenu coutume banale; à tous, inconsidérément, on le prodigue sans y attacher d'importance. Aussi, ce qui jadis était un témoignage d'affection, est presque sans valeur de nos jours.

Je crois que nous devons cela aux Anglais qui ont fait du "shake-hands" plus ou moins brutalement donné, le plus courant des saluts.

Mais, à mon avis, il serait bon de ne pas se départir d'une certaine réserve de bon ton, surtout pour une femme, et de mettre un léger frein à tous ces témoignages si facilement prodigués.

Avec leur tact sûr, nos lectrices l'ont compris, et je crois qu'elles attachent à la poignée de main l'importance qu'elle doit avoir.

Aux yeux d'un observateur attentif, que de choses peut dire une poignée de main ! Tantôt elle sera indifférente, tantôt elle sera amicale et même affectueuse; elle peut être accueillante, bienveillante, un peu protectrice, ou au contraire glaciale et pleine de défiance. Enfin, une personne intelligente peut tout dire avec le serrement de main.

Souvent même, la poignée de main en dit plus que n'aurait voulu celui qui la donne; elle dévoile bien des traits du caractère.

Voyez cette personne qui n'offre que les doigts et les retire promptement; c'est une personne timide et défiante, et dans ce caractère je crains de relever un peu de fausseté.

Voici une autre personne qui tend la main à moitié avec condescendance, et en accompagnant ce geste d'un "bonjour" du bout des lèvres. Quel orgueil, quelle suffisance !

Au contraire, voyez cette main largement ouverte, et qui n'hésite pas à presser doucement celle qui lui est tendue. Le caractère cordial et loyal de la personne y est peint tout entier.

La Guérison de Shiloh
arrête promptement les toux, guérit les rhumes, fortifie la gorge et les poumons. 25 Cts.

Le savoir-vivre, ce maître des rois comme des humbles, a édicté des lois pour l'enlacement des mains. En se basant sur le sens même de ce mouvement amical dans lequel il entre toujours un peu de condescendance, on comprend tout de suite que l'initiative doit en être prise par la personne supérieure vis-à-vis de l'inférieure.

La femme est reine dans la vie mondaine; elle a la prééminence sur l'homme; c'est donc elle qui tendra la main la première, qui accordera cette marque de bienveillance ou de confiance. Et il en sera ainsi que la femme soit ou non mariée.

Entre femmes, c'est la plus âgée qui doit commencer; à moins qu'une jeune femme n'occupe une situation sociale élevée, elle attendra donc toujours que son aînée veuille bien lui donner cette marque de bon accueil; une jeune fille agira selon la même règle.

De même, un homme ne tend pas la main à son supérieur, quel que soit son âge, mais le supérieur doit toujours l'offrir.

La poignée de main est tellement entrée dans nos mœurs, qu'aujourd'hui les jeunes filles et les jeunes gens en abusent un peu. La parfaite distinction veut qu'une jeune fille ne donne la main qu'aux hommes faisant partie de sa famille. La réserve est toujours un charme pour elle et personne ne pourra trouver à redire si elle fuit les familiarités inutiles. Elle donnera ainsi une preuve de son bon goût et de sa parfaite éducation.

Je suis d'avis qu'il ne faut jamais aller trop vite en relations mondaines, et je trouve tout à fait choquantes les personnes qui, se voyant pour la première fois éprouve le besoin de se serrer la main. Quelle facilité d'amabilité, et je le crains bien aussi, quelle banalité de politesse exagérée.

Il est des cas, évidemment, où dès une première entrevue on se sent subjugué. La sympathie naissante vous semble partagée par la personne qui vous l'a inspirée; c'est un peu "le coup de foudre" de l'amitié. Alors vous pouvez avancer votre main, mais avec une nuance de réserve de timidité, qui en sera l'excuse. Il faut que le mouvement spontané traduise à peu près ceci: "Un sentiment irrésistible vient de naître en moi; je voudrais vous le témoigner, mais j'ai peur de me montrer familière et indiscrette".

Toutes les fois qu'il s'agit d'accueillir une personne inconnue qui vous est recommandée par des amis et dont la timidité a besoin d'être encouragée, la main tendue amicalement sera un mouvement bienveillant, une marque de sympathie amabilité. Mais je le répète, en toute autre occasion, le bon goût défend de tendre la main à une personne que l'on voit pour la première fois.

N'oublions pas que la poignée de main est indiscrette et qu'elle trahit notre caractère et surtout notre éducation. Ne la prodiguons pas, mais donnons-la franchement. Ne nous contentons pas d'effleurer les doigts, mais par contre ne retenons pas longtemps la main qui nous est offerte. Cette sorte d'emprisonnement est, à moins de cas très exceptionnels, une preuve de suffisance et indique un manque d'éducation.

Lorsque la poignée de main reste un signe d'amitié et d'estime, lorsqu'elle est inspirée par le mouvement du cœur, elle reste toujours parfaite et garde la mesure exacte.

Donnée ainsi par une personne bien élevée, elle restera le plus gracieux des gestes d'accueil et le complément de tout salut amical.

SUZANNE CARON.

Le Canada.

Une femme n'a pas moins à craindre d'une laide, qu'un homme d'esprit, d'un sot.

Slicker Marque Poisson

est renommé pour sa certitude de faire sa journée de travail, et cette journée de travail, consisté à vous tenir sec et confortable quand il pleut.

VENDU PARTOUT

Voyez à ce que le vêtement que vous achetez porte "La marque poisson".

TOWER'S CANADIAN CO., Ltd.
Toronto, Canada. 110F



LE PRIX NOBEL

A qui sera, cette année, décerné le prix littéraire Nobel?...

Bien des noms sont mis en avant. Ira-t-il à un écrivain français, italien, belge, anglais, russe... Voilà ce qu'il est difficile de pronostiquer, car l'Académie de Stockholm, chargée de l'attribution des prix Nobel, observe jusqu'au dernier moment la plus grande discrétion.

L'un des derniers lauréats, Frédéric Mistral, propose la candidature de J.-H. Fabre, l'éminent entomologiste français, dont on a fêté dernièrement le jubilé scientifique.

Nul, écrit le poète de Mailane, n'est plus digne que Fabre de recevoir le prix Nobel. Il y a urgence de l'obtenir pour lui. Agé de 87 ans, sa vie et son génie furent dévoués à la science; ses découvertes sont admirables...

J.-H. Fabre n'est pas seulement un grand naturaliste dont l'œuvre, si riche et si variée, a été mise à contribution par les savants du monde entier. Il est aussi un écrivain, un poète dans la véritable acception du mot. Certaines pages de ses "Souvenirs entomologiques" en sont un éclatant témoignage. Et puis, l'illustre savant n'est pas de ceux que la science a enrichis... Il est pauvre. Le prix Nobel serait le bienvenu dans son modeste intérieur...

Le sport a tout age

A Cleveland, dans l'Ohio, raconte M. Hervier, dans la "Nouvelle Revue," fonctionne un club de vieilles dames.

Pour se désennuyer, il y a deux ou trois ans, elles organisèrent une course à pied à laquelle ne pouvaient prendre part que les femmes âgées de plus de soixante-quinze ans. Onze se firent inscrire. Il s'agissait de parcourir sept kilomètres.

La gagnante ne mit qu'une heure trois quarts à accomplir ce parcours. Elle avait soixante-dix-huit ans. La seconde avait quatre-vingt-un ans, la troisième soixante quinze.

On ne dit pas combien de mois elles ont survécu à cette course.

La charité est une vertu admirable, elle est moyen et fin tout ensemble; elle est le chemin et le terme, elle est la voie pour aller à elle-même, c'est-à-dire pour faire progrès en la perfection.

Lisez L'opinion

Du plus grand manufacturier de Vis à soulever, (Jacks) du monde entier, a propos des

Tablettes Zutoo

J'ai souffert du mal de tête depuis mon enfance à peu près, et me suis servi de presque si non de tous les remèdes sur le marché appelés cure certaine. Il y a quelques années mon attention fut attirée sur vos Tablettes Zutoo et je m'en suis servi depuis avec les résultats les plus satisfaisants. Je constate qu'elles guérissent un mal de tête nerveux ou autre en quelques instants et ne produisent aucun mauvais effet. Les membres de ma famille s'en servent avec d'aussi bons résultats. J'en ai souvent passé à mes amis qui souffraient du mal de tête et elles ont toujours apporté un prompt soulagement. J'en porte toujours avec moi quand je voyage et ne voudrais pas m'en passer pour aucun prix. A. O. Norton, 286 Rue Congress, Boston.

LA FORMULE DE "FRUIT-A-TIVES"

Est à l'Extérieur de Chaque Boîte Afin que tout le Monde Puisse la Voir

Toute personne qui prend Fruit-a-tives sait exactement ce dont elle fait usage. La formule de ce fameux remède de fruits est imprimée lisiblement à l'extérieur de chaque boîte. Nos avis déclarés maintes fois — et nous déclarons encore — que "Fruit-a-tives" est fait de jus de pommes, d'oranges, de figues et de pruneaux auxquels on a ajoutés de précieux toniques pour le cœur et les nerfs, ainsi que des antiseptiques.

Tout le monde sait que les jus de fruits sont hygiéniques — mais quelques-uns ignorent peut-être la raison d'être de cette vérité.

Le jus de fruits comprend environ 91% d'eau, 8% de substance sucrée et 1% de substance amère. C'est la quantité de la substance amère dans le fruit qui lui donne sa valeur comme remède. Un médecin d'Ottawa découvrit, après des années d'expérimentation, une méthode d'augmenter la substance amère dans le jus de fruit et, partant, d'augmenter les vertus médicinales ou curatives.

Les jus sont d'abord extraits des oranges, pommes, figues et pruneaux frais et mûrs. Au moyen d'un procédé secret, quelques-unes des matières sucrées sont remplacées par des substances amères. On y ajoute alors des toniques et des antiseptiques et le tout est mis sous forme de tablettes, maintenant connues universellement sous le nom de "Fruit-a-tives".

"Fruit-a-tives" est le seul remède au monde composé de jus de fruits et c'est l'un des quelques remèdes dont on a fait connaître la composition dès leur mise sur le marché.

"Fruit-a-tives" est un stimulant naturel pour le foie, les intestins, les reins et la peau. Dans les cas obésité, constipation, affection du foie, indigestion, mal de dos, rhumatisme, maux de tête et impureté du sang, ce merveilleux remède de fruits agit après que tout a échoué.

"Fruit-a-tives" est vendu partout à 50c la boîte, 6 pour \$2.50, boîte d'essai, 25c, ou il sera envoyé franco, sur réception du prix, par Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

"Mesdames, Messieurs"

Dans une conférence, les deux premiers mots qu'on prononce sont : "Mesdames et Messieurs", mais la difficulté est grande pour ne pas donner à cette entrée en matière une prononciation ridicule.

Comment faut-il dire : "Mesdames-z-et-Messieurs" ?

Ce n'est pas gracieux, et, cependant, comment faire autrement ?

On a demandé à quelques orateurs d'élite : "En ce qui vous concerne, prononcez-vous "Mesdames et messieurs" ?

Voici une des réponses reçues : "Je ne crois pas qu'il me soit jamais arrivé de prononcer un discours par "Mesdames et Messieurs".

"Je dis "Mesdames" — un point d'orgue—"Messieurs".

"Je tâche de sourire en prononçant "Mesdames" et je m'efforce d'être grave en disant "Messieurs".

RAYMOND POINCARÉ, de l'Académie française.

Souvenir de la Berezina

La colonie française de Moscou a décidé d'ériger sur le champ de bataille de Borodino, à la Berezina, un monument à la mémoire des Français morts en 1812 en cet endroit fameux.

Le terrible Eczéma du bébé

LES MAINS ATTACHÉES PRÉVIENNENT LES ÉGRATIGNURES

Cinq docteurs écrivirent à soulager, mais Zam-Buk opéra la guérison

Mme Chas. Levere, de Prescott, North Channel, Ont., dit maintenant que Zam-Buk a guéri son bébé, elle dit :—"La tête et le visage de mon bébé étaient couverts de maux. La démangeaison et l'irritation étaient terribles, et l'état du petit était assez sérieux dans le temps, que nous craignons qu'il ne serait mangé par la maladie.

"Nous avions tenu ses mains attachées pour prévenir les froissements et les égratignures. Docteur après docteur le traitait en vain, jusqu'à ce que nous eussions eu 5 médecins. Tous s'accordaient à dire que c'était un effroyable cas d'eczéma, mais aucun d'eux ne pouvait le guérir.

"Comme dernière ressource on nous conseilla d'essayer Zam-Buk. La première boîte faisait tant de bien que nous étions sûrs d'être dans la bonne voie. Nous avons persévéré avec ce traitement jusqu'à ce que nous eussions dépensé treize boîtes, après ce temps, je suis heureuse de dire que Zam-Buk a effectué une guérison complète".

Mme Holmes, 30 rue Guise, Hamilton, est tout à fait comme éloquente. Elle dit :—"Zam-Buk a guéri mon garçon des clous et des éruptions. Son état était assez mauvais qu'il eût été impossible de le laisser jouer avec d'autres enfants. Zam-Buk est une préparation étonnante et les mères devraient toujours en avoir en main". Pour eczéma, éruption, dartre, démangeaison, et de semblables maladies de peau, Zam-Buk est sans égal. Il guérit aussi les coupures, brûlures, maux chroniques, le sang empoisonné, etc. En vente chez tous les droguistes et pharmaciens à 50 cts la boîte, ou franco par la poste, de Zam-Buk Co., Toronto. Refusez les imitations.

Si les femmes savaient combien la douceur est une arme puissante en leurs mains, elles n'en emploieraient jamais d'autre.

Un ami est une partie de soi-même.

Un club de tabliers blancs

Mesdames et mesdemoiselles les femmes et filles de chambre, les cuisinières et les aides-cuisines, les bonnes à tout faire de Londres viennent de constituer, louer, meubler, et organiser un cercle où elles pourront dîner à de petites tables, jouer au bridge et causer en toute liberté, à leurs heures de sortie.

AVEZ-VOUS DES PEAUX VERTES

A VENDRE ?
Nous vous payerons les plus hauts prix du marché.
Nous vous garantissons : Assortiment Honnête, Prompt Paiement.
NOUS PAYERONS L'EXPRESS
REVILLON FRERES
MAISON FONDÉE EN 1748
Les plus forts acheteurs de Fourrures du monde entier,
124 et 126 rue McGill, Montréal
Notre Liste de Prix 1909-1910 envoyée GRATUITE sur demande.

STEVENS
Crop destroying furred and feathered pests are made short shrift of with a reliable, unerring STEVENS.
For Sport or Service STEVENS RIFLES—SHOTGUNS—PISTOLS are unsurpassed.
HIGH IN QUALITY LOW IN PRICE
If you cannot obtain from your Dealer, we ship direct, express prepaid, upon receipt of Catalog Price. Always insist on STEVENS when ordering.
Send 5 cents in stamps for 100-Page Illustrated and Descriptive Catalog. Reply with STEVENS and general firearm information.
J. STEVENS ARMS & TOOL CO.
P. O. Box 4098, Chicopee Falls, Mass.

BOYS
It's easy Money
Thousands of boys all over this country, who never had much money to call their own, are happy now at the merry jingle of cash in their pockets, made by selling
THE SATURDAY EVENING POST
Friday afternoons and Saturdays. They have no better chances, they are no brighter than you. It's just this—instead of dreaming about the good times to come, they got right down to business and hustled for what they wanted. You can do the same. Don't lose any time about it. Write a letter to-day asking us to send you our handsome booklet about boys who make money, also the complete outfit for starting in business. With this will come ten free copies of *The Post*, which you can sell at 5c each. After this you buy as many copies as you need at wholesale prices. As an inducement to do good work we give, among other prizes, watches, sweaters, etc., to boys who sell a certain number of copies. And in addition \$250 in Extra Cash Prizes
— EACH MONTH —
THE CURTIS PUBLISHING COMPANY
425 Arch Street, Philadelphia, Pa.

Envoyée sur Approbation aux personnes responsables La PLUME FONTAINE LAUGHLIN

ET LE Crayon à l'Encre RED GEM
Afin de faire l'épreuve de ce JOURNAL comme médium d'annonces, nous offrons le choix de
Ces STYLES POPULAIRES \$1.00 Poste pour seulement 1 Payée
Pour enregistrement, 8c extra.

Les vignettes sont format exact.
Chaque plume est garantie en Oit solide de 14 karats. Nous vous envoyons la plume patron noir opaque Standard, ou la transparente incassable, à votre choix.
Pour vous prouver notre confiance dans la Plume Fontaine Laughlin, vous pouvez l'essayer pendant une semaine et si vous ne la trouvez pas telle que vous la présentez, ayant une meilleure valeur que ce que vous pourriez vous procurer n'importe où pour trois fois le prix que nous remettrons \$1.10, les lots étant toujours dédommager de votre trouble. (Deux clients sur 3,000 nous ont redemandé leur argent.)
La vignette à gauche représente notre populaire Crayon à l'Encre Red Gem, qui peut se porter dans la poche ou dans une sacoche dans n'importe quelle position, écrit à n'importe quel angle au premier toucher. Le point est en tritium; l'étui est en caoutchouc dur, poli, couleur terra cotta. Soit détailé partout \$2.50. Satisfaction complète garantie. ON DEMANDE DES AGENTS.—Ecrivez pour conditions. Écrivez DE SUITE pour ne pas oublier. Adressez :

LAUGHLIN M'F'G. CO. 123 Majestic Bldg. - Detroit, Mich.

CHRISTMAS STAMPS

HELP CANADA'S NEEDY CONSUMPTIVES
THE net proceeds from stamps sold will be used for the extension of the work of the Muskoka Free Hospital for Consumptives. The available beds were trebled as the result of last year's Stamp Campaign.
BUY THEM. USE THEM.
HELP THE GOOD WORK ALONG.
THE BEST INVESTMENT YOU EVER MADE.
ONE CENT EACH.
Not a single patient has ever been refused admission to the Muskoka Free Hospital for Consumptives because of his or her inability to pay.
EVERY STAMP SOLD IS A BULLET IN THE WARFARE AGAINST TUBERCULOSIS.
If not on sale in your town, write J. S. Robertson, Sec.-Treas. National Sanitarium Association, 347 King St. W., Toronto. All information furnished and stamps mailed promptly on receipt of order.

SUNLIGHT SAVON
Le Sunlight Savon ne peut pas abîmer votre linge. Il n'y a point d'ingrédients injurieux dans le Sunlight Savon qui perceront des trous, même dans les tissus les plus délicats. Il est offert \$5.00 à quiconque trouvera de l'adulteration dans le SUNLIGHT SAVON

Le secret de la perfection

Une célèbre "prima donna" eut pour ses débuts un frayereur salutaire, raconte un chroniqueur. Il y avait à un moment donné, une note à lancer qui n'était pas sans lui donner quelques inquiétudes. Elle était très émue. Soudain, au moment précis où elle abordait ce passage difficile, une petite souris grise traversa la scène. L'artiste poussa un cri de frayereur qui se confondit avec la note difficile, puis elle quitta précipitamment le "plateau" pour se réfugier dans les coulisses.

Le directeur, qui connaissait la difficulté qui avait par avance émotonné sa pensionnaire, l'attendait derrière un portant du décor.

— Bravo, lui souffla-t-il, mais pourquoi tant de hâte pour vous soustraire aux applaudissements du public ? Ecoutez, on crie "bis". Il faut que vous recommenciez.

L'artiste qui avait retrouvé son sang-froid répliqua :
— Si vous voulez, mais donnez-moi une autre souris.

Dos Estropié.

Avoir un dos estropié ou une douleur aiguë, des rognons en désordre, et le plus tôt que vous aurez les rognons et la vessie dans une condition parfaite, le plus tôt vous jouirez de la vie. Il y a seulement qu'un remède qui est garanti de vous guérir, et ce remède, ce sont les Pilules aux Figues. Si elle ne vous font pas une personne forte et saine dans un espace de deux semaines, votre argent vous sera retourné.

25 cents la boîte, chez tous les droguistes.

Ministère Fédéral de l'Agriculture Division du Commissaire de l'Industrie Laitière

QUELQUE CONTRASTES EN JUILLET

Les feuilles de pesée envoyées par les membres de sociétés de contrôle à la division de l'industrie laitière, Ottawa, révèlent quelques bons rendements de lait et de gras de beurre pour le mois de juillet : par exemple, dans la société de Bertie, Ont., une vache qui a vêlé en mai a donné 1320 livres de lait, dosant 4 pour

cent de gras, ce qui présente 52.8 livres de gras. Un troupeau de 17 vaches à Glanworth, Ont., avait une production moyenne de 926 livres de lait ; ce troupeau comprenait cinq génisses de deux ans. Quelques vaches de ce troupeau ont donné 4,840 livres de lait en 183 mois. A Cassel Ont., 183 vaches ont donné en moyenne 858 livres de lait, dosant 3.6 soit 28.3 livres de gras.

Les relevés de nombreuses vaches individuelles dans ces sociétés et dans d'autres sociétés accusent un rendement qui atteint à peine 650 livres de lait et 32 livres de gras, soit moitié moins qu'un grand nombre de bons rendements.

Cultivateurs, vous n'aurez aucune difficulté à tirer trois déductions très simples de ces contrastes remarquables. Premièrement : il y a encore un grand nombre de vaches que l'on garde pour la production du lait et qui ne méritent pas le nom de vaches laitières. Deuxièmement : les cultivateurs qui ont des troupeaux sélectionnés obtiennent d'excellents rendements. Troisièmement : pour augmenter le rendement du lait il ne suffit pas de le peser, il faut faire une sélection intelligente des bonnes vaches, et pour faire cette sélection intelligente des bonnes vaches, et il faut se baser sur les leçons enseignées par les relevés individuels.

C. F. W. Ottawa, août 1910.

Il est une qualité que nul enfant n'apporte en soi, en naissant, quoique tout en dépende pour faire de lui un homme sous tous les rapports : c'est la déférence. GÆTHE.

Résumé des règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien

Toute section de nombre pair des terrains de la puissance au Manitoba, Saskatchewan et Alberta, occupés les lots 8 et 26, non réservés, pourra être prise comme homestead par toute personne se trouvant le soir chef d'une famille, ou par tout individu mâle de plus de dix-huit ans, sur une espace d'un quart de section de 160 acres, plus ou moins.

L'entrée pourra être faite personnellement au bureau local des terrains, dans le district où le terrain se trouve situé.

Le colon devra remplir les conditions s'y rapportant aux homesteads de l'une des matières suivantes :

- (1) Au moins un séjour de six mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque année au cours du terme de trois ans.
- (2) Si le père du colon—ou la mère quand le père est décédé—résido dans le voisinage du terrain pour lequel il s'est inscrit, les conditions imposées quant à la résidence pourront être remplies par le fait qu'il demeure avec son père ou sa mère.
- (3) Si le colon a feu et lieu sur sa ferme qu'il possède, dans les environs de son homestead, les conditions de cet acte quant à la résidence, pourront être remplies par le fait de résider sur le dit terrain.

Avant de demander des lettres potantes le colon devra donner un avis de six mois, en écrivant au Commissaire des Terres du Dominion, à Ottawa, de son intention de ce faire.

W. W. Gony, Sous-ministre de l'Intérieur N. B.—Cette annonce ne sera pas payée, si la publication n'en a pas été autorisée. a 1-7 09.

La Guérison de Shiloh
arrête promptement les toux, guérit les rhumes, fortifie la gorge et le poumon. 25 Cts.

LA TRIBUNE
HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ A ST-HYACINTHE, P. Q.
ABONNEMENTS :
CANADA (PAR AN) \$1.00
ÉTATS-UNIS (PAR AN) 1.50
ANNONCES :
1ère Insertion (la ligne)..... 10 cts
Insertion subséquente (la ligne).... 6 cts
Annonces à long terme à prix modéré.
DENIS & FRENETTE,
PROPRIÉTAIRES

ST-HYACINTHE, 23 SEPT. 1910

**Ecole des hautes études
commerciales de
Montréal**

L'ouverture des cours aura lieu
le 4 octobre.

Les porteurs de certificats et
diplômes sont dispensés de tout
ou partie de cet examen.

De nombreuses bourses
d'études seront allouées.

Préparation aux situations su-
périeures du Commerce, de l'in-
dustrie, de la finance, etc. Ins-
cription spéciale à certains cours :
Bureau Commercial, chimie com-
merciale et industrielle, etc.

Pour programme des études
et renseignements s'adresser
au Directeur, locaux de l'Ecole,
Avenue Viger de 10 à 12 et de
2 à 4 heures.

EN VILLE suite de la 5ème page

MM. Ephrem Brodeur et Sa-
bin Raymond sont revenus en
parfaite santé de leur long voya-
ge dans l'Ouest.

Un ingénieur du gouverne-
ment fédéral a préparé un plan
topographique de la ville de St-
Hyacinthe.

Mademoiselle Ida St-Germain,
de Arctic Centre, R. I., est en
visite à St-Hyacinthe chez M. T.
A. St-Germain.

M. J. B. Frenette et Madame
Danais, de Fraserville, sont en
visite chez leur frère M. S. J.
Frenette, éditeur-propriétaire de
LA TRIBUNE.

M. J. A. Lagassé, E. E. L.,
a quitté la ville ces jours derniers
pour aller suivre des cours à l'U-
niversité Laval, à Montréal.

Mde V. Plamondon, modiste,
est de retour, ce matin, d'un
voyage à Boston et autres villes
des États-Unis., où elle est allée
étudier les dernières modes.

Voici les principaux change-
ments ecclésiastiques qui vien-
nent d'être opérés, dans le diocè-
se de Saint-Hyacinthe.

Le Rév. A. Saint-Louis, curé
de Saint-Antoine, prend sa re-
traite, à Saint-Ours.

Le Rév. M. J. H. Nadeau,
curé de l'Ange-Gardien, devient
curé de St-Antoine, à la place du
Rév. M. Saint-Louis.

Le Rév. J. A. Balthasar, de-
puis plusieurs années professeur
de philosophie, au Séminaire de
cette ville, est nommé curé de
l'Ange-Gardien, en rempla-
cement du Rév. M. Nadeau.

M. Victor Chartier, est le
président du comité organisateur
d'une soirée, sous le patronage
de l'Association Amicale et Fra-
ternelle de la Colonie Française.
Les recettes de leur soirée se-
raient versées au fond du monu-
ment Dollard.

Nous pouvons féliciter notre
jeunesse canadienne de prendre
ainsi part à l'œuvre qui se pour-
suit, doter notre pays d'un mo-
nument, qui rappellera aux géné-
rations futures, ce que fut pour
nous, Canadiens, Dollard des
Ormeaux.

L'affaire à jsmâis fameuse du
collège Ste-Marie de Monnoir
sera réglée cette semaine. Telle

La Guérison de Shiloh
arrête promptement les toux, guérit les rhu-
mes, fortifie la gorge et les poumons. 25 Cts.

Joues Roses ou bien Pâles?

Un instant de réflexion devant votre miroir vous dira dans quel état est votre système. Joues pâles, troubles internes, yeux abatus, démontrent une grande pauvreté du sang. Votre constitution demande, par conséquent, un reconstituant capable de vous procurer un sang riche, rouge et précieux. Pour assurer ce changement prenez les

PILULES BEECHAM

le meilleur rénovateur du sang. Pour que le sang bénéficie de notre alimentation il faut que la digestion soit bonne. Les Pilules Beecham aide l'estomac à faire son travail d'assimilation des éléments nécessaires à augmenter la quantité du sang, et de le purifier. Si vous êtes pâles, languissantes ou anémiques quelques doses des Pilules Beecham

Vous guériront infailliblement

Préparées seulement par Thomas Beecham, St-Hélène, Lancashire, Angleterre.
Vendues par tous les Pharmaciens au Canada et aux États-Unis. En boîte 25 cts.

est la déclaration que MM. les abbés Victor Larose et H. Bergeron ont communiquée hier, à leurs anciens élèves établis à St-Hyacinthe au sortir d'un entretien avec Monseigneur A. X. Bernard.

Les directeurs et professeurs du petit séminaire de Monnoir feront une soumission complète à leur évêque et, conformément au désir que celui-ci a manifesté maintes fois, ils établiront leur institution dans le diocèse de St-Hyacinthe. Ils achèteront le collège commercial des Pères de Sainte-Croix, à Farnham,—Missisquoi—et y transporteront leur maison d'éducation dès que les travaux d'aménagement seront complétés.

une ou deux carottes coupées en ronds, quelques branches de persil, une demi-feuille de laurier, du sel. Mettez dans ce court bouillon vos maquereaux. Lorsqu'ils sont cuits, retirez-les, égouttez-les et servez sur un plat avec une sauce italienne faite de cette manière. Mettez dans une casserole persil, échalots, ail et champignons, le tout haché fin ; faites cuire à feu doux avec un verre de vin blanc ; au bout de 20 minutes, ajoutez sel, poivre et une petite cuillerée d'huile. Liez la sauce avec un petit morceau de beurre mélangé d'un peu de féculé séchée ou de la panure, versez dessus du beurre fondu et faites gratiner pendant 10 minutes, dans un bon four.

RECETTES

Saucisse grillée, purée de châtaignes.—Faire griller la saucisse, éplucher des châtaignes, les faire bouillir, en ôter la seconde peau. Mettez de l'eau froide dans une casserole, un peu de sel, de sucre et de beurre. Mettez-y vos châtaignes. Quand elles seront cuites, les passer au tamis, remettre dans la casserole, les travailler, ajouter 50 grammes de beurre. Mettre dans un plat creux et ranger les saucisses en les arrosant de jus, 50 grammes, ça équivaut à une once forte.

Jambon chaud, sauce madère. Couper des tranches de jambon, ôter une partie du gras, les mettre dans une sauce madère pour les chauffer 10 minutes sans ébullition ; servir avec la sauce et des pommes de terre frites.

Paella.—Mets espagnols. Mettez dans une poêle un quart de riz avec un verre d'huile, deux oignons hachés gros, persil, une gousse d'ail, la chair de deux ou trois tomates et un peu de piment vert coupé par petites bandes minces, sel et poivre. Laissez cuire votre riz à petit feu, le grain étant cuit ne doit pas être déformé. Faites ouvrir sur le feu, après les avoir nettoyées, un litre de moules ; enlevez les coquilles de dessus et mettez celles qui contiennent les moules dans un plat creux. Couvrez avec le riz que vous mouillez d'abord avec l'eau de la cuisson des moules, après que cette eau a déposé un moment.

Morue au fromage.— Il faut mettre la morue dans l'eau froide, chauffer, et dès qu'on la voit près de bouillir, l'écumer et la mettre loin du feu. Vous coupez votre morue en filets, vous les mettez dans une sauce blanche, vous mettez votre morue ainsi préparée dans un plat qui aille au four et vous la saupoudrez de mie de pain émiettée et de fromage de Gruyère râpé. Arrosez ensuite d'un peu de beurre fondu et mettez à four chaud pour faire prendre couleur.

Maquereaux à l'italienne.— Prenez deux maquereaux, videz-les, enlevez la tête et la queue. Mettez dans une casserole une demi-bouteille de petit vin blanc, quelques tranches d'oignons,

Chanson cruelle

Chanson Cruelle, composée et interprétée par Gustave Comte ; Si tu veux, chanson inédite sur un temps de gavotte ; Les Pâquerettes sont fermées, poésie de Mme la Duchesse de Brisac ; A la feuille morte, mélodie, musique de Mireille ; Ça n'avait pas l'amour, chansonnette interprétée par Delville ; Berceuse, pour piano ; Angéline, valse caprice pour piano ; Pièce pour Harmonium, par G. Lémée.

Tels sont les titres des morceaux de musique que contient le numéro 404 du *Passe Temps*. Aussi plusieurs portraits d'artistes, nombre d'articles instructifs et amusants et la 22ième leçon du cours sur l'Art de composer la musique. Le tout, 5 sous. Abonnement, un an, Canada, \$1.50 ; États-Unis, \$2.00. Adresse : Le "Passe-Temps", 16 Craig Est, Montréal.

Demandez notre nouveau catalogue de primes.

Qui sait beaucoup excuse beaucoup ; et qui saurait tout, excuserait tout.

A New "Piccaninny" has arrived in Canada—

Coal Black and very highly polished, 3 inches long, and very graceful in shape.

DESIGNED TO BE A WINNER FOR BUSINESS MEN OR WOMAN

as a convenient and practical vest pocket or purse writing instrument. Fitted with a platinum-iridium point and an adjustable needle arranged on a silver yoke and gold spring, which prevents leaking when upside down or in any other position. Lasts forever—suits any handwriting, and does away entirely with a lead pencil and its necessary sharpening.

Price, \$1.50 each

**Cartes de Visite,
Cartes d'Affaires,
Lettres Funéraires,**

—Imprimées à—
UNE HEURE D'AVIS

au Bureau de
"La Tribune"

Nous payerons

les plus hauts prix
du marché pour

Peaux Vertes

de toutes sortes et garantissons

Assortiment Correct et
Prompt Paiement.

REVILLON FRERES
MAISON FONDÉE EN 1788

Les "Leaders" dans le commerce de la fourrure dans le monde entier.
ENVOI GRATIS de notre Liste de Prix 1909-1910.

124 et 126 rue McGill, Montréal.

Décisions judiciaires concernant les journaux

1. Toute personne qui retire régulièrement un journal du bureau de poste, qu'il ait souscrit ou non, que ce journal soit adressé à son nom ou à celui d'un autre est responsable du paiement.
2. Toute personne qui renvoie un journal est tenue de payer tous les arrérages qu'elle doit sur son abonnement, autrement, l'éditeur peut continuer à le lui envoyer jusqu'au moment du paiement, qu'elle ait retiré ou non le journal du bureau de poste.
3. Tout abonné peut être poursuivi pour abonnement dans le district où le journal se publie, lors même qu'il demeurerait à des centaines de lieues de cet endroit.
4. Les tribunaux ont décidé que le fait de retirer un journal du bureau de poste, ou de changer de résidence et de laisser accumuler les numéros, à l'ancienne adresse constitue une présomption et une preuve *prima facie* d'intention de fraude. j.a.c.



C'est de la pure Folie

Que de dépenser des centaines de piastres pour construire une belle maison, une superbe grange, puis de les laisser se délabrer, faute de peinture. La

Peinture Martin-Senour

100% pure preserve absolument. Elle remplit de bonne huile de lin pure, de blanc de céruse et de zinc, les pores avides du bois,—elle en rend la surface absolument imperméable. Elle scelle le bois contre l'humidité, l'empêche de se fendre, le protège du soleil, de la gelée, des chaleurs et de la poussière,—causes de pourriture et de ruine. Une bonne peinture vaut plus que 100% d'assurance contre les ravages du temps. Les principaux ingrédients en sont bien connus : du carbonate de plomb, des couleurs pures à l'oxyde de zinc, bien moulues par des machines spéciales, et amincies par de l'huile de lin pure, et un séchoir à base de térébenthine pure. Le propriétaire qui n'étudie pas cette question de peinture,—qui ne réalise pas la grande importance de choisir la meilleure peinture, voit diminuer la valeur de sa propriété, pendant qu'il vieillit lui-même en ruminant ses pertes. Si votre marchand n'en a pas, écrivez nous, et nous vous dirons avec plaisir où vous pouvez avoir de nos peintures.

Écrivez pour notre livret gratuit illustré, "The Home Beautiful", et notre intéressante carte de couleurs.

LA CIE MARTIN-SENOUR, Limitée, Montréal, Peinture Pure

Elle les Trouve d'une Valeur Extraordinaire.
Mme. T. Dehon, 310 Cinquième Avenue, New-York, écrit :
Vous trouverez cinq piastres pour l'autres Tablettes. Je les trouve d'une valeur extraordinaire, SPÉCIALEMENT EN VOYAGE.



Les Sept Epices du Dr. Howard.
[TABLETTES.]
Faciles à apporter avec soi, bonnes et faciles à prendre. Action prompte et efficace. Elles guérissent la Dyspepsie et l'Indigestion.

Vendus en boîtes seulement. Prix, 50c. dans toutes les pharmacies ou envoi franco-port par DR. HOWARD MEDICINE CO., Brockville, Ont.

Quebec, Montreal & SOUTHERN RY

HORAIRE DES TRAINS.
ST HYACINTHE—SOREL NICOLET ET FORTIERVILLE
Départ de St-Hyacinthe à 9.00 a. m. et à 5.05 p. m.
Le train du soir se rend qu'à Nicolet.
Arrivé à Sorel à 10.25 a. m., 7.20 p. m. Nicolet, à 11.10 a. m., 8.00 p. m.
Fortierville, 12.10 p. m.
ST-HYACINTHE—IBERVILLE, BOSTON, ET LES POINTS DE LA NOUVELLE ANGLETERRE
Départ de St-Hyacinthe à 10.00 a. m. et 5.40 p. m.
Arrive à Ibergville à 12.00 (midi) et 7.00 p. m.
Trains arrivant à St-Hyacinthe : de Sorel à 8.10 a. m. et 5.15 p. m. d'Ibergville à 8.40 a. m. et 3.15 p. m.
Billets pour n'importe quelle station en Canada et aux États Unis en vente chez : J. E. A. CHANOT, Agent à la Station.
D. I. ROBERTS, Gérant Général.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, District de St-Hyacinthe

No 105
COUR SUPÉRIEURE
Dame Marie-Louise Leclère, des Cité et District de St-Hyacinthe, épouse commune en biens de Bruno Lamontagne, entrepreneur-maçon, du même lieu, et dûment autorisée à ester en justice aux fins de la présente demande,

Demanderesse,
vs
Le dit Bruno Lamontagne, Défendeur.
Une action en séparation de biens a été intentée ce jour en cette cause par la demanderesse contre le défendeur.
St-Hyacinthe, 25 Août 1910.
V. ERNEST FONTAINE, Avocat de la demanderesse.

CANADA, PROVINCE OF QUEBEC, District of St-Hyacinthe.

No 105.
SUPERIOR COURT
Marie-Louise Leclère, of the City and District of St-Hyacinthe, wife common as to property of Bruno Lamontagne, contractor, of the same place, and duly authorized to ester in justice in the present case,
Plaintiff,
vs
The said Bruno Lamontagne, Defendant.

An action in separation as to property has been instituted this day in this case, by plaintiff against defendant.
St-Hyacinthe, Aug, 25th 1910.
V. ERNEST FONTAINE, Advocate for plaintiff.
26 août 2-9-16-23 sept.

\$18 a Week Easy
You work right around home. A No trouble to make \$18 a week new thing. us quick, you will be surprised at how easy it can be done. Send us your address any way. It will be for your interest to investigate. Write today. You can positively make \$18 a week easy. IMPERIAL SILVERWARE CO., Box 300, Windsor, Ont.

EN VILLE

Une réunion de famille bien touchante a eu lieu à St-Césaire, il y a quelque temps. Quatre frères octogénaires, alliés au grand patriote Louis Joseph Papineau, se sont retrouvés après trente ans de séparation. Ce sont : Céleste, Joseph, Xavier et François Papineau, respectivement âgés de 82, 84, 86 et 88 ans. Un d'entre eux habite St-Césaire, un autre la France, et les deux autres le Manitoba.

M. Victorio Caouette, barbier, qui était au service de M. Pierre Larochelle, vient d'ouvrir un salon de toilette au No 245, rue Cascades.

— Une bonne marchandise, vaut la peine d'être annoncée. Apportez vos annonces à LA TRIBUNE.

Nous apprenons avec regret la maladie grave de M. Ernest Lebrun, gérant local de la compagnie d'assurances "Union Life".

L'exposition annuelle du comité de Bagot a lieu à St-Liboire, mardi prochain, le 27 septembre. Il y aura dans la soirée un banquet donné par les directeurs de la Société d'Agriculture du Comité de Bagot, dont M. N. Vasseur est le président, et M. L. A. Brunelle, N. P., le secrétaire-trésorier. LA TRIBUNE remercie le comité d'avoir bien voulu la convier, à ces fêtes. Un grand nombre de personnes de St-Hyacinthe se rendent chaque année à l'exposition de St-Liboire.

Alphonse Séguin, Entrepreneur Peintre, Tapissier et Décorateur. Peintures, Huiles, Tapisseries, etc. 147 Rue Concorde. Téléphone Bell 390.

Sa Grandeur Mgr Bruchési est venu à St-Hyacinthe lundi. Il a dit la messe chez les Révérendes Sœurs du Précieux Sang.

Mercredi matin, le Rév. Anthime Roy, de St-Charles, a été ordonné prêtre à la chapelle des Sœurs du Précieux Sang. Il exercera son ministère dans le diocèse d'Ottawa.

Parmi les étrangers venus à Montréal pour les fêtes du Congrès, se trouvait un groupe de congressistes des Iles St-Pierre et Miquelon. Ils sont retournés lundi, reconduits par leurs hôtes, jusqu'à St-Hyacinthe, où ils ont pris mardi l'Océan Limité. Les partants et leurs amis étaient : Madame Letellier et sa fille Léa ; Madame Blanchardin et ses deux filles, Céleste et Clémence, Mademoiselle Hélène Bontemps ; M. Pierre Blanchardin. Les touristes étaient descendus à l'Hôtel Yamaska.

Une bonne position peut être l'ambition des jeunes hommes et jeunes filles de chemin de fer ou du service de télégraphie sans fil. Depuis que la loi de huit heures est devenue effective, la télégraphie sans fil s'est tellement développée, qu'il manque environ 10,000 télégraphistes.

Les commençants sont payés de \$70 à \$90 par mois. Nous espérons sous la surveillance du télégraphe officiel, et tout gradué a une position garantie. Ecrivez pour plus de détails à l'institution la plus proche. "National Telegraph Institute". Cincinnati, O., Philadelphie, Pa., Memphis, Tenn., Colombie, C. S. Davenport, Ia., Portland, Ore.

jusq. 12 Nov.

Une intéressante joute de croquet a été jouée entre MM. Azarie Lassonde, O. Morin et Arthur Majeur, et MM. Arthur Gosselin, Noël Lafrance et Zoël Poulin. Les premiers ont remporté la victoire, en gagnant les deux premières parties. L'enjeu était de \$10.

Lundi dans la soirée, un in-

cendie s'est déclaré à la résidence de M. Jos. Massé, 67, rue Héloïse. Fort heureusement, la brigade du feu s'est rendue assez vite pour éviter de grands dommages.

Pensionnaires de table demandés au Restaurant Tourigny, 70 Rue St-Simon, place du marché. Cartes de 21 repas vendues.

Monseigneur l'exarque Malatios Hajjor grand-vicaire de Pîdou, en Syrie, était dimanche à l'évêché de St-Hyacinthe. Les Syriens catholiques de notre ville lui ont offert un magnifique banquet dimanche midi.

Melle Théodora Charbonneau, de Montréal, est en promenade pour une quinzaine en cette ville, chez des parents et amis.

— Une marchandise bien annoncée est à moitié vendue— Annoncez dans LA TRIBUNE.

Voici quelques chiffres intéressants, relevés dans le rapport du recensement annuel fait par le secrétaire trésorier de la commission scolaire de la cité de Saint-Hyacinthe.

Il y a des enfants de 5 à 16 ans, dans 549 maisons ; sur 1205, il y en a 1001 qui fréquentent les écoles.

Vont à l'école, dans le quartier No 1, 324 enfants, sur 423 ; dans le quartier No 2, 228 sur 297 ; dans le quartier No 3, 144 sur 156 ; et dans le quartier No 4, 305 sur 347.

M. Ludger Madore, facteur d'orgues, chez Casavant frères, détient le record, ayant 7 enfants dans nos écoles publiques.

2156 enfants se sont inscrits dans nos différentes maisons d'éducation, comme suit :

Séminaire 315 ; couvent de La Présentation 200 ; collège du Sacré-Cœur 165 ; Académie Girouard 450 ; Académie Prince 420 ; Pensionnat de Lorette 133 ; Externat de Lorette 32 ; Académie St-Joseph 91.

Ecole du Précieux-Sang 150 ; école Lafontaine 150.

La retraite des élèves du Séminaire doit commencer aujourd'hui. Elle sera prêchée par le Rév. P. Cardin, curé d'Acton.

Les Pilules pour les femmes du Dr de Van

Un régulateur compétent, ne faillit jamais. Alors mêmes que ces pilules sont très puissantes à régulariser le système. Elles sont aussi très inoffensives dans leur usage. Refusez toute imitation à bon marché. Les pilules du Dr Van sont vendues à \$5.00 la boîte pour \$10.00. En voyez par la malle sur réception du prix.

THE SCOBELL DRUG CO.,
St-Catharine, Ont.

Un incident qui pourrait bien avoir des développements intéressants, vient de se produire au village d'Upton, près de St-Hyacinthe.

Il y a quelques semaines, le trouble s'étant mis dans un ménage bien connu de la localité, la femme dut prendre contre son mari, une poursuite en séparation de corps. En même temps qu'elle prenait son action, elle obtenait de la Cour Supérieure, la garde de ses enfants, durant le procès.

Dimanche après-midi, la demanderesse venait de passer vis-à-vis la maison d'un de ses beaux-frères, en compagnie de ses enfants, quand l'un d'eux, âgé de trois ans, demanda à sa mère la permission de rebrousser chemin, et d'entrer chez sa tante pour y prendre sa petite banque d'épargne, qu'il y avait oubliée. La permission lui fut accordée ; seulement, le père qui était dans la maison, s'empara de son enfant, refusant de la laisser sortir.

On dit que la demanderesse va s'adresser à la Cour pour obtenir une règle contre son mari.

La Guérison de Shiloh
arrête promptement les toux, guérit les rhumes, fortifie la gorge et les poumons. 25 Cts.

M. P. A. Foisy, Chef de Police, est maintenant assez rétabli de sa blessure au pied, pour se remettre à la besogne. Ce qui a permis au constable A. Lagacé, sous-chef, de prendre une vacance bien méritée. Il est parti, en compagnie de Madame et de Mademoiselle Lagacé, pour un voyage dans la golfe St-Laurent.

Les cours de l'école des Arts s'ouvriront la semaine prochaine. Lundi le 26, à la salle du Bureau d'enregistrement, à 2 hrs de l'après-midi et 7 hrs du soir. M. Jos. Richer recevra les inscriptions pour les élèves de peinture et dessin à main levée. Le même jour, dans le soubassement de l'ancien aqueduc Rue Girouard, à 2 hrs du soir, M. Joseph Blanchard inscrira les élèves de menuiserie, et mercredi 28, à la même heure, au Bureau d'enregistrement, seront reçus les élèves de dessin, d'architecture et de mécanique.

Les cours continueront ensuite dans l'ordre suivant, jusqu'à nouvel ordre :

Peinture et dessin à main levée : lundis et mardis de chaque semaine à 2 hrs et 7.15 hrs.

Architecture et mécanique : Mercredis et vendredis à 7.15 hrs.

Menuiserie : Lundis et jeudis à 7.00 hrs.

Un restaurateur électrique pour les hommes.

Restaure tout les nerfs du corps dans sa tension normal, restaure l'énergie et la vitalité. Préviens les effets de la vieillesse, et toutes les faiblesses sexuelles sont détournées immédiatement. Phosphonal fera de vous un homme nouveau. Prix \$3.00 la boîte ou 2 pour \$5.00. Expédié par la malle.

THE SCOBELL DRUG CO.,
St-Catharine Ont.

M. Osias Dauzois, maître-charretier, fête mardi soir son 50e anniversaire de naissance. A cette occasion, ses parents et ses amis lui ont présenté des cadeaux et des adresses. Ses enfants lui ont offert une magnifique chaîne en or. MM. Gatien, M. V., Pierre Hamel, Nazaire Arcand : une pipe de grande valeur. Parmi les autres cadeaux : un porte-cigares, un pot à tabac, etc. L'on s'est amusé une grande partie de la nuit. Il y eut musique, danse, chant et discours.

Etaient présents : M. Lemieux, maire du village de St-Joseph, et Mde Lemieux ; M. C. Desmarais, conseiller de St-Joseph, et Mde Desmarais ; M. et Mme W. Desmarais, M. et Mde H. L'Heureux, M. et Mde Alfred Brodeur, M. et Mde V. Lapierre, M. et Mde Pierre Lessard, agent du C. P. R., M. et Mde Jos. Langevin, M. et Mde I. Lusignan, M. et Mde Nazaire Arcand, M. et Mde P. Gatien, M. V., M. et Mde P. Hamel, M. et Mde L. Marchessault, M. Charles Dauzois, son frère et sa femme, MM. Hervé, Armand et Mlles Elisa et Antoinette, ses enfants, M.M. Marchessault, M. et Mde I. Tétrault, MM. I. et A. Brodeur, M. I. Solis, Mde Nap. Solis, M. Wilfrid Philie, Mde Narcisse Vandal, de St-Simon ; Mde C. Chagnon, M. et Mlles Flibotte, M. Ovila Desmarais, M. Wilfrid Desmarais, M. Albert Roux, M. Maxime Fournier, Melle Tétrault, Mlles Desgranges et Bachand.

L'Union St-Joseph de cette ville aura son pèlerinage annuel à Rigaud durant le cours de la dernière semaine du mois de septembre. Comme par le passé les organisateurs de cette pieuse excursion entendent ne rien négliger pour en faire un succès sous tous rapports.

M. Audoire et sa famille ainsi que MM. Elie Filon et Mre de Jarnac, avocat, à la Cour d'Appel de Bordeaux, ayant échoué dans leurs recherches au sujet d'une grosse succession, viennent de reprendre la route de France.

L'hon. M. Thomas Chapais et

Madame Chapais, de Québec, étaient de passage à St-Hyacinthe, ces jours derniers.

Mlles Mortureux, d'Ottawa, sont chez l'hon. M. G. C. Desaulles.

Madame J. P. Larivée, de Troy, N.-Y., a passé quelques jours en cette ville.

Nous sommes informés que M. Omer Gaucher, de cette ville, va cesser le commerce et la fabrication de la chaux. Il a mis en vente ses fournaux et constructions de toutes sortes, ainsi que le terrain situé sur le côté nord de la voie du Grand Tronc.

La liste des électeurs doit être déposée ces jours-ci à l'Hôtel-de-Ville. Les électeurs feront bien de consulter cette liste pour s'assurer si leurs noms y figurent, et pour faire enregistrer une plainte immédiatement s'il y a omission.

Suite sur la 4ème page

VENTE par ENCAN

Magnifique Propriété

M. Léonel Péloquin, vendra à l'encan, lundi, le 26 sept. sa maison, granges, écuries, glacière, sa terre comprenant 14 arpents ainsi que deux chevaux, 200 vitreaux pour couches chaudes, et tous les agrès de culture. Tombereau, express, boghei, herse à roulettes, herse à ressorts, 2 bouleverseurs, 1 rouleau, une balance pesant jusqu'à 2000 lbs. Machines à remuer, attelage d'expresse, attelage double, 2 attelages simples.

Le ménage de la maison comprenant piano, sets de salon, de chambres, de salle à dîner, poêle, ustensiles de cuisine, rideaux, tapis, prélaris, etc, etc.

Cette magnifique propriété est située à 20 arpents du pont Barsaloux en face de l'Aqueduc. C'est une chance exceptionnelle pour celui qui voudrait demeurer près de la ville.

M. Péloquin se voit forcé de vendre pour cause de santé.

Les conditions de la vente seront données sur les lieux.

Léonel Péloquin

PAROISSE N.-D. de ST-HYACINTHE

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE

Dans une manufacture de cigare, des jeunes filles ou des hommes sachant travailler le tabac. Bon salaire.

S'adresser au bureau de LA TRIBUNE ou à M. Emile Mayer, manufacturier de cigares, 400 Notre-Dame, Ouest Montréal.

A VENDRE

Un bon capot en drap, pour homme, doublé en fourrures, avec collet en fourrures, à bon marché, s'adresser à

MME H. MARIN,
Chambre No 2
Hôtel Yamaska.

23-30 sept. 7-14-21 oct.

I. E. PROVOST ELECTRICIEN,

7 Rue Laframboise 7
ST-HYACINTHE

TÉL. 292.

On Demande

On demande à LA TRIBUNE, des apprentis, sachant lire et écrire. Ils trouveront de l'emploi immédiat, en s'adressant à ce bureau.

Ferme Avicole Yamaska



Plymouth Rock Barrée.

EXAMINEZ

La liste des Prix gagnés par la **FERME AVICOLE YAMASKA**

à notre dernière exposition au prochain numéro.

Il me reste quelques poulettes Plymouth Rocks à

\$1.00 chacune

aussi un lot d'Orpington Noir à prix réduit. Aussi Leghorns Bruns.

Voyez-moi pour les conditions.

Office: 14 rue St-Denis
ST-HYACINTHE, Qué.

ARTHUR B. COMEAU, Propriétaire

Poulailler à St-Gillaume Station, Qué.

L. N. TRUDEAU

DENTISTE

120 Rue MONDOR, ST-HYACINTHE.



Expertise
Apuvoirs
Pouvoirs d'eau
Arpentage

Téléphone Bell 348

Calendriers pour 1911

Nous venons de recevoir un assortiment complet d'échantillons de calendriers, portecartes, échantillons, etc., pour 1911. Le choix est des plus variés et les prix les plus bas.

Venez nous voir, nous défions toute compétition.

Aussi, sacs à chapeaux de toutes grandeurs pour modistes.

"LA TRIBUNE"
114 Rue St-Antoine
(Place du Marché)
ST-HYACINTHE.

St-Hyacinthe Illustré

(1886)

HISTORIQUE

DE

ST-HYACINTHE

Contenant plus de 100 Gravures des

Edifices Publics, ✨
Religieux, ✨ ✨
Manufacturiers, ✨
Etc., etc., de la Ville.

Prix 15 cts franco par la malle

Adressez,

"La Tribune"
ST-HYACINTHE

GRAND TRONC

Les meilleures terres dans le monde se trouvent le long de la ligne du Grand Tronc Pacifique. Brochures explicatives avec magnifiques cartes gravées, donnant tous les renseignements sur les "homesteads" gratuits, comment les obtenir, sont données sur demande à tous les bureaux de billets du Grand Tronc.

Train spécial le Dimanche

Un train spécial entre Montréal et St-Hyacinthe, arrêtant à toutes les stations intermédiaires dans chaque direction, sera en marche tous les dimanches jusqu'à nouvel ordre, à partir du 12 juin 1910.

Laissant Montréal 12.10 p. m.
Laissant St-Hyacinthe 8.00 a. m.

TAUX RÉDUITS

25 août au 9 septembre : 1er au 15 octobre.

Billets de seconde classe pour colons de Montréal à

SAN FRANCISCO, LOS ANGELES, MEXICO CITY, MEX. \$49.00

Prix réduits pour plusieurs autres endroits.

LES WAGONS DORTOIRS POUR TOURISTES

Quittent Montréal les Lundis, Mercredis et Vendredis à 10.30 p. m., pour les passagers ayant des billets de première ou de seconde classe, pour CHICAGO ET L'OUEST jusqu'à la Côte du Pacifique—Un prix nominal est chargé pour les lits qui peuvent être réservés à l'avance.

CENTENAIRE DE L'INDEPENDANCE DU MEXIQUE

SEPTEMBRE 1910

Par l'entremise du Grand Tronc nous avons reçu une très belle copie de la description du centenaire de l'indépendance du Mexique, qui aura lieu dans la ville du Mexique, durant le mois de septembre 1910 et elle fournira une grande opportunité aux hommes d'affaires, aux manufacturiers, etc., et engagera les touristes à aller visiter cette délicieuse contrée et voir ce qui a été accompli dans l'espace de cent ans.

Le Grand Tronc laisse ses billets au plus bas prix.

Le dernier avis du Grand Tronc Pacifique, sur les conditions de la récolte dans le territoire desservi par elle, sont très favorables. 25.00 fermiers et laboureurs sont demandés.

Pour les billets et autres renseignements adressez-vous à
E. FOURNIER
chef de gare, St-Hyacinthe.

Chat artificiel

Un inventeur a imaginé le chat artificiel qui a sur le chat naturel l'avantage de ne rien dérober, de ne jamais miauler, de ne pas manger les oiseaux et d'être propre.

Le chat artificiel est un animal en plâtre ou en terre glaise que l'on recouvre de la peau d'un vrai chat et qu'on laisse en société de chats pendant un certain temps.

Après quoi on barbouille ses faux yeux avec du sulfure de calcium pour les rendre phosphorescents la nuit. Il suffit alors de déposer ce félin inerte à la cave ou au grenier, partout où l'on redoute la venue des souris.

L'inventeur affirme que ces rongeurs, en apercevant les yeux flamboyants de leur ennemi héréditaire, en sentant la présence du chat, détalent au plus vite et que, après quelques jours de ce manège, toutes souris changent de demeure et émigrent au loin.

Histoire pour amuser

Dans une certaine religion, il existe la coutume assez agréable, pour le ministre, d'embrasser la mariée, après la cérémonie. Une jeune fille qui devait se marier,

ne goûtait pas du tout cette perspective, et en faisant avec son fiancé les derniers arrangements l'avertit de dire au ministre, qu'elle ne voulait pas qu'il l'embrasse. Le fiancé fit tel que demandé. "Bien Georges, lui dit-elle quand il revint, avez vous dit au ministre ce que je vous avais demandé ;—Oh ! oui". Et qu'a-t-il répondu ?—Il a dit que dans ce cas-là, il ne chargerait pour notre mariage, que la moitié du prix ordinaire."

Le docteur—Souffrez vous, ce matin ?

Le malade—"Oui, docteur, quand je respire ; de fait maintenant, la seule chose qui m'embarrasse, c'est ma respiration."

Le docteur—"Très bien, je vais vous donner quelque chose qui va vite arrêter cela."

William B. Ridgely, autrefois Contrôleur de la Monnaie, disait récemment d'un certain spéculateur !

"Cet homme est aussi ingénieux que le fils d'un maquignon, à qui son père demande subitement de monter un cheval pour faire voir son pas.

"Comme il montait, il se pencha vers son père, et lui demanda tout bas :

"Vendez-vous ou si vous achetez ?"

Comment une femme recouvra la santé

Complètement impotente, ses amies ne s'attendaient pas à la voir devenir mieux.

La grande renommée des Pilules Roses du Dr Williams est due au fait qu'elles ont fait recouvrer la santé et la force à des centaines de personnes désespérées qui se croyaient des invalides chroniques, après que tout autre traitement eût échoué. Le cas de Mme Henry Britton, 1284 avenue Alexander, Winnipeg, Man., est une autre preuve convaincante de l'exactitude de cette assertion. Voici ce que M. Britton écrit au sujet de la longue maladie de sa femme et de sa guérison parfaite, au moyen des Pilules Roses du Dr Williams.

"C'est une chose bien simple que de recommander les Pilules Roses du Dr Williams, et il est, cependant difficile d'exprimer toute la reconnaissance que l'on ressent à l'égard d'un remède aussi merveilleux, car ces pilules ont fait recouvrer à ma femme la santé et la force, après que les traitements des meilleurs médecins eurent échoués. Plusieurs années avant notre arrivée au Canada, et depuis ce temps jusqu'à il y a environ trois ans, ma femme fut en proie à plusieurs maladies que les médecins disaient être l'anémie chronique. Elle était tout à fait impotente, et si faible qu'elle fut des semaines sans pouvoir monter dans son lit et en descendre seule. Le rhumatisme et la maladie de cœur aggravèrent davantage la maladie. Elle n'avait ni appétit, ni force. J'eus recours aux meilleurs médecins et aux meilleurs gardes-malades. Le docteur lui donna des toniques et lui prescrivit du thé de bœuf et du vin. Les toniques et les remèdes la soulageaient pendant quelque temps, puis son état redevenait, je crois, pire qu'avant. Nous commençâmes alors à lui donner les remèdes annoncés, mais tout semblait inutile. Un soir, en lisant un journal, je vis une annonce des Pilules Roses du Dr Williams. Elle racontait le cas d'une jeune fille qui avait grandement souffert d'anémie, et qui déclarait avoir été guérie par ces pilules. Le cas semblait décrire presque tous les symptômes de la maladie de ma femme et bien qu'ayant perdu presque tout espoir de la voir revenir à la santé, je décidai d'acheter des Pilules et la forçai d'en prendre. Ma femme était complètement découragée et disait que ce n'était qu'une nouvelle dépense d'ar-

gent inutile. Cependant, elle commença à prendre les pilules, et je bénis Dieu qu'elle les ait prises, car après qu'elle en eût pris pendant un certain temps, elle s'aperçut qu'elles lui faisaient du bien. Depuis ce moment-là son appétit revint, ses couleurs apparurent de nouveau, et elle qui avait été considérée comme une malade incurable, commença de nouveau à s'intéresser à la vie. Elle continua à prendre des pilules, et grâce à elle, sa santé continua à s'améliorer jusqu'au moment où il nous fut impossible de la féliciter chaudement au sujet de son retour complet à la santé. Il y a trois ans de cela, et elle n'a plus ressenti le moindre indice de l'ancienne maladie. Sa guérison a surpris tous ceux qui l'ont vue si malade et nous sommes grandement reconnaissants aux Pilules Roses du Dr Williams qui l'ont littéralement ramené du bord de la tombe à la santé."

Les Pilules Roses du Dr Williams guérissent des cas semblables d'une seule manière. Elles créent du sang nouveau, qui remplit les veines et apporte une nouvelle force à tous les nerfs et à tous les organes du corps. Presque tous les maux quotidiens de la vie sont causés par la pauvreté du sang aqueux, et c'est parce que les Pilules Roses du Dr Williams font du sang nouveau qu'elles guérissent l'anémie, l'indigestion, les maux de tête, les maux de côté, les maux de dos, le rhumatisme, la névralgie, la faiblesse générale et les maladies dont les filles qui grandissent et les femmes n'aiment pas à parler même à leurs médecins. Si vous êtes faible, malade ou souffrante, aucun remède ne vous guérira aussi rapidement que les Pilules Roses du Dr Williams. Vendues par tous les marchands de remèdes ou par la poste à 50 cents la boîte, ou six boîtes pour \$2.50, de The Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

A l'Académie Française

Ce sera M. Lamy qui répondra au discours de réception de Mgr Duchesne qui a été élu à l'Académie française, en remplacement de Mgr Mathieu.

Le directeur en exercice au moment de la mort de Mgr Mathieu, était M. Vendal. C'était donc à lui que revenait la tâche de répondre au récipiendaire, mais il est trop souffrant en ce moment pour l'assumer. Et, d'autre part, M. Hanotaux, chancelier, a laissé ce soin à son éminent collègue, M. Lamy, dont le discours ne sera pas l'un des moindres attraits de cette réception.

Les Japonais au Pole Sud

A qui appartiendra le pôle sud ?

Aux Anglais, ou aux Japonais ?

Le "Japan Time" donne les détails suivants sur l'expédition antarctique du lieutenant Shérosé qui devait partir le 15 du mois dernier, mais dont le départ a dû être ajourné en raison de difficultés d'ordre matériel, relativement à l'affrètement de l'"Iwaki", le navire qui doit emmener l'expédition. Ce retard affecte vivement le lieutenant Shérosé, qui comptait devancer le capitaine Scott.

L'équipage de l'"Iwaki" comprendra seulement 23 ou 24 hommes ; 40 volontaires se sont présentés, qui ont été soumis ces jours-ci à un examen médical, à la suite duquel le commandant arrêtera son choix. Un des volontaires de l'expédition, le sergent Ishi, est arrivé à Moji avec 10 chevaux mongols qu'il est allé acheter dans le pays et qui ont été choisis sur un lot de 800 chevaux.

La familiarité n'est pas plus l'amitié que le gant n'est la main.

Eug. L. Desautels

222-226 Rue Cascades - ST-HYACINTHE, Que.

Magnifique Assortiment...

de Meubles de toutes sortes, Sommiers, Matelas, Carosses d'enfants, Etc., etc.

Le plus grand choix de Tapisseries, et Dessins les plus nouveaux

Rideaux en Dentelle et en Toile, (toutes les largeurs, sur commande), Madras, Damas, Portières, Pôles, etc.

Cadres, Miroirs, Moulures pour Cadres et pour Chambres. Encadrement sur commande.

Prélarts de toutes largeurs pour Chambres et Escaliers

Peintures, Vernis, Huiles, Etc.

Tout ouvrage en Peinture, Tapisserie, Décoration est exécuté par des ouvriers de première classe, soit à l'entreprise ou à la journée.

Satisfaction garantie. Une visite est respectueusement sollicitée.

EUG. L. DESAUTELS

PEINTRE - DECORATEUR

222-226 Rue Cascades. ST-HYACINTHE



LE VIN DES Calmes

Convient aux Enfants comme aux Adultes souffrant de Faiblesse, d'Anémie, Pâles Couleurs, Fatigue, Mal de Nerfs, Manque d'Appétit, Digestion difficile, Dyspepsie, Pauvreté du Sang.

Il n'existe pas de meilleur fortifiant.

DEPOSITAIRES GÉNÉRAUX: A. TOUSSAINT & CIE, 104, ST-PAUL, QUÉBEC



Soulagement Prompt et Permanent du Rhumatisme

Le rhumatisme n'est pas causé par l'exposition au froid et à l'humidité, sa cause réelle est le fonctionnement défectueux des reins. Aussi longtemps que les reins fonctionnent comme il faut, et éliminent du sang tout l'acide urique qui provient des déchets de l'organisme, il ne peut y avoir de rhumatisme. C'est seulement quand les reins fonctionnent mal, et que le sang se trouve chargé d'acide urique, que la moindre exposition au froid ou à l'humidité raidit les articulations et cause une véritable agonie.

Les Tablettes No. 7 du Père Morriscy

soulagent rapidement et guérissent d'une façon permanente le rhumatisme en mettant les reins en état de faire leur fonction. Dès que les reins parviennent à éliminer l'acide urique du sang toute douleur rhumatismale disparaît. Si jamais elles menacent de revenir quelques tablettes No 7 tonifieront les reins et vous épargneront les tortures du rhumatisme.

Les tablettes No. 7 du Père Morriscy ont prouvé leur efficacité et leur valeur dans des centaines de cas, lorsque tous les autres remèdes avaient entièrement failli.

50c. la boîte, chez votre fournisseur. 107F

Father Morriscy Medicine Co., Ltd., - Chatham, N. B.

Un souvenir d'Edmond Rousse

L'Académie française a reçu un joli souvenir d'Edmond Rousse.

C'est un médaillon rond avec monture et ornements en argent, socle de marbre rouge,—d'un côté le buste du duc d'Aumale, profil, bas-relief sur ivoire de Châlain, de l'autre côté, une vue du château de Chantilly.

Ce souvenir est d'autant plus précieux qu'il avait été offert à Edmond Rousse lui-même par le duc d'Aumale.

L'illustre avocat l'avait inscrit dans son testament au nombre de ses legs.

L'Académie le fera placer dans la vitrine de la bibliothèque de l'Institut qui contient déjà d'autres souvenirs et œuvres d'art offerts par les amis du palais Mazarin.

83 SUCCURSALES 83
DANS TOUT LE
CANADA
ETABLIE DEPUIS
PLUS D'UN
DEMI-SIECLE

BANQUE EASTERN TOWNSHIPS

CAPITAL ET RESERVE \$5,000,000.00
DEPARTEMENT D'EPARGNES DANS TOUTES LES SUCCURSALES
WM. FARWELL, Pres. S.H.C. MINER, V. Pres. JAS. MACKINNON, Ger. Gen.

J. LAFRAMBOISE, Gérant local,
ST-HYACINTHE, QUÉ.

Dr. Paul Ostigny
DES HOPITAUX DE PARIS
SPECIALISTE.— Maladies des Yeux,
des Oreilles, du Nez et de la Gorge.
286 RUE SHERBROOKE EST
PRES DE LA RUE ST-DENIS MONTREAL

LE
Silo Canadien



Fait en Canada, avec du bois Canadien. Saturé avec une préparation spécial pour empêcher de pourrir, renfler et retirer.

—Manufacturer par—
THOS BELAIR
944 RUE NOTRE-DAME OUEST
MONTREAL, QUÉ.
Demandez prix et circulaires.
AGENT DEMANDES.
3 m., c. 22 avril.

De la Poli-tesse

Ne vous asseyez jamais ni trop loin ni trop près de la table. S'il est inconvenant de se mettre à table le premier, il ne l'est pas moins de déployer sa serviette avant les autres.

Ne déployez pas entièrement votre serviette ; bornez-vous à l'étendre sur vos genoux.

Il est permis aux dames d'attacher leur serviette avec des épingles comme elles le voudront.

Ne relevez pas les manches de votre habit, comme si vous alliez vous laver les mains.

Ne vous dandinez jamais sur votre chaise, ne vous balancez pas, ne vous tenez pas renversé contre le dossier, en un mot, prenez une attitude aisée mais décente.

Evitez surtout de gêner vos voisins, et de leur donner des coups de coude dans la vivacité de vos mouvements.

Toute gesticulation forcée est incommode ou inconvenante.

Ne promenez pas vos pieds sous la table.

Ne mettez jamais les coudes sur la table.

N'élevez pas la voix comme si vous parliez à des sourds.

Si la conversation est générale, parlez assez haut pour être entendu de tout le monde ; s'il y a plusieurs conversations particulières, parlez assez bas pour ne pas gêner la conversation de vos voisins.

Si vous demandez un verre, un couteau ou du pain, au domestique qui est au buffet ne l'appellez pas garçon, comme on fait chez un restaurateur, mais par son nom, dont vous vous informez si vous ne le savez pas. Le mieux est de lui faire un signe sans l'appeler.

Ne dites et ne faites jamais rien qui puisse amener une discussion politique ou religieuse.

Quand le maître ou la maîtresse de la maison servent eux-mêmes et qu'ils vous font passer une assiette servie, ne la faites jamais passer à un autre ; ce serait une impolitesse.

Dans un dîner, serait-ce à une table d'hôte, vous ne devez jamais ni demander, ni indiquer le morceau que vous préférez.

On ne tend jamais son assiette pour être servi le premier.

On ne souffle pas sur sa soupe quand elle est trop chaude, on attend qu'elle se soit refroidie.

On ne porte pas son assiette à sa bouche pour boire son bouillon, on le boit avec la cuillère.

Ne vous servez pas de votre fourchette, concurrentement avec votre cuillère, pour manger votre soupe.

"DUBONNET"

Il est reconnu que le vin Dubonnet est le seul vin tonique par excellence. Sa grande vogue, tant en Europe qu'en Amérique, indique sa supériorité. Ce vin est à base de vieux Malaga, ce qui lui donne ce goût exquis.

Demandez l'apéritif DUBONNET.

L. CHAPUT, FILS & CIE, AGENTS GENERAUX, MONTREAL

J. N. CABANA
Feu, Vie, Accidents, Marine, Bris de Vitres, Garantie
Assurances
CONFEDERATION LIFE ASSOCIATION
173 1/2 rue Girouard, - St-Hyacinthe
En face de la Banque d'Hochelaga.

Telephone Bell 235
Hector Lorange
Entrepreneur-Plombier
Appareils de Chauffage, à l'Eau Chaude et à la Vapeur
Tuyaux en Grès, Ciment, Briques à Feu, Courroies, Poulies en Bois, Etc.,
248 Rue Cascades, ST-HYACINTHE.

La Poudre à Laver GOLD DUST Nettoie Tout



Lorsque vous faites le ménage de la maison, si vous voulez que tout reluisse, comme un plancher fraîchement ciré, employez la poudre à laver

GOLD DUST

Elle nettoie plus à fond que le savon ou n'importe quelle autre poudre à laver—elle est beaucoup plus économique.

La cuisine, la buanderie, le bain et la salle à manger, les escaliers, les fenêtres, les portes et les planchers, les pots et les chaudrons, les lampes et leurs verres, requièrent son lustre brillant. "Confiez votre ouvrage aux Jumeaux Gold Dust" et vous n'aurez pas à vous trasser du fardeau du ménage.

EXPLOIS VARIÉS : Lavage du linge et de la vaisselle, récurage des planchers, nettoyage des boiseries, des prélatrs, de l'argenterie et des objets en fer-blanc, polissage du cuivre, nettoyage du bain, des tuyaux, etc., adoucissement de l'eau et préparation du plus beau savon mou.

Préparée par THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montréal—fabricants du "SAVON FAIRY."

Banque d'Hochelaga
SIEGE SOCIAL : MONTREAL
Capital autorisé, \$4,000,000. Capital payé, \$2,500,000
Fonds de réserve, \$2,300,000

CONSEIL D'ADMINISTRATION :
F. X. St. Charles, Ecr., Président ; R. Bickerdike, Ecr., Vice-Président ;
Honorables J. D. Rolland ; J. A. Vaillancourt ; A. Turcotte ;
E. H. Lemay ; J. M. Wilson ; M. J. A. Prendergast, Gérant-Général.

Département d'Epargnes
Intérêts sur dépôts payés aux meilleurs taux.
AFFAIRES DE BANQUE en Général
J. C. THIVIERGE, Gerant,
SUCCURSALE DE ST-HYACINTHE.

Mes Remedes Vegetaux Guerissent!

et vous guériront comme les autres. Il ne vous en coûte rien d'essayer.

JE SUIS UN SPECIALISTE EN REMEDES VEGETAUX, ET DEPUIS 30 ANS,

plus de 200,000 personnes s'en sont servies avec succès et entière satisfaction, et jusqu'à dernièrement je n'ai fait que des annonces insignifiantes, car mes REMEDES VEGETAUX s'annoncent par eux-mêmes.

Ecrivez et demandez mon Blanc de consultation ainsi que ma circulaire. Consultations absolument gratuites ainsi qu'une absolue certitude que toute lettre est confidentielle.

Traitements pour Hommes et Femmes.—Mais n'oubliez pas que chaque maladie se guérit au moyen d'un remède spécial et différent des autres. Spécialités : Traitement pour la Dyspepsie et les maladies qui en sont la conséquence, tel que la Constipation, la Maladie des Rognons ou de la Vessie, et la Faiblesse.

Cher monsieur Laliberte. Je suis maintenant parfaitement guéri, grâce à vos remèdes Vegetaux, et vous prie d'accepter tous mes remerciements.

Adressez toutes communications à
ELZ. LALIBERTE, Spécialiste en Remèdes Vegetaux
420 Rue Ste-Catherine Est, MONTREAL Que
ENREGISTRE Près St-Christophe
PAS D'AGENT SUR LE CHEMIN. MEFIEZ-VOUS.

CHRISTMAS STAMP
THE 1909 BATTLE AGAINST THE DREAD WHITE PLAGUE.

Available Beds in the Muskoka Free Hospital for Consumptives Increased Three-Fold as a Result of Last Year's Sale of Christmas Stamps. The Number Can Be Doubled This Year If Everyone Will Help.



STIMULATED by the success of a year ago the National Sanitarium Association have made large preparations for the sale of the Christmas Stamp of 1909-10, issued on behalf of the Muskoka Free Hospital for Consumptives.

Nearly \$8,000.00 was netted from last year's sale, making it possible for the trustees to increase the available beds for needy patients from an average of fifty-five a year ago to one hundred and forty, the accommodation to-day.

The trustees are hopeful that they may bring the accommodation up to 300 beds as the outcome of this year's sale of this little one cent messenger of hope and healing.

The Christmas Stamp, as a means of fighting the dread white plague, had its origin in Denmark in 1904, the sale from which has financed a hospital for consumptives in that country. The idea was taken up by the Red Cross Society of the United States in 1907, and interest has grown each year.

A year ago a Christmas stamp of special design was put in circulation by the Muskoka Free Hospital for Consumptives with the success already indicated in this article.

The price of the individual stamp is only one cent, but what wonderful things can be accomplished by so tiny an instrument. There is no reason why everyone who writes a letter, addresses a postcard, mails a newspaper or parcel from this day out should not use one of these stamps.

The educational value of the stamp appearing on every piece of mail matter would be enormous. One can hardly figure up the material results. It would mean a routing of the enemy

Tuberculosis that would bring hope and joy and gladness to thousands of homes and communities in all parts of Canada.

The stamp of 1909 is more beautiful than that of a year ago. The design is as shown in this article, but printed in red and green, and is of same size as the regular government postage stamp.

This Christmas stamp will not carry any kind of mail, but any kind of mail will carry it—and carry too the happy Season's Greetings from sender to receiver. The stamps will be done up in envelopes of ten, twenty-five, fifty and one hundred for ordinary selling, and large users will be supplied in quantities. The price for ten or for one thousand is a cent each.

The banks, departmental stores, drug stores, book and stationery stores and many other stores will sell them. Women's clubs, church organizations, bible classes and Sunday schools, public schools, and many other organizations and individuals will help this year as last year.

There would seem to be no reason why everybody everywhere may not help in forming an army of willing workers to sell these stamps all over the Dominion. The Muskoka Free Hospital for Consumptives is in the fullest sense a national institution caring for patients from every province in Canada.

The first issue of the stamp for this year is one million, and these will be put into circulation immediately, but there can hardly be any reason why the issue should not be increased many times over before Christmas.

The direction of the sale of Christmas Stamps is in the hands of Mr. J. S. Robertson, Sec.-Treasurer, National Sanitarium Association, 847 King Street, West, Toronto, who will give prompt reply to any enquiries regarding the stamp.

LISEZ "LA TRIBUNE"

Pour vos impressions, allez à..... **La Tribune**

Tel. Bell 61

Tel. Bell 61

IMPRESSIONS, REGLAGE, RELIURE, Etc.

Impressions de Luxe, en Noir, en Couleurs et en Or.

Entêtes de Lettres, Entêtes de Comptes, Etats de Comptes.

Cartes de Faire-Part, Cartes de Visite, Cartes d'Affaires.

Programmes, Circulaires, Pancartes, Etc., Etc.

St-Hyacinthe, Que.

subitement Montréal la semaine dernière. Le premier est rendu aux Etats-Unis où il cherchera mais en vain à cacher la honte qui s'attache désormais à sa réputation. L'autre est parti pour l'Europe, nous assure un de ses parents.

Le caricaturiste et son copain ont tous deux fait partie de l'Emancipation. Sous quelle inspiration ont-ils dessiné ces immondes images ou plutôt à quel ordre ont-ils obéi en mettant à si vil métier leurs talents ?

C'est que le ventripotent F. Laberge et ses consorts ne nous diront pas.

La police doit-elle arrêter là son enquête. Maintenant qu'elle a débarrassé Montréal de deux citoyens chez qui le sens d'honneur n'existe plus, n'est-ce pas de son devoir de poursuivre en justice les photgraveurs et l'éditeur de ces immoralités ? On sait dans quel atelier de photogravure ont été faits ces dessins ; on connaît aussi le nom de celui qui les a imprimés.

Pourquoi, tout au moins, ne pas livrer ces noms au public afin que le public sache quels sont ceux qui à Montréal font métier de corrompre pour le scandale et les calomnies les plus outrageantes ?

Nous croyons que l'affaire n'en restera pas là.

L'Action Sociale.

On apprend la mort pour la première fois quand elle tombe sur ce qu'on aime.

MME DE STAEL.

Marché de St-Hyacinthe

PRODUITS DE LA FERME

Beurre frais la lb.	\$ 0.27 @ 0.30
Œufs frais, la doz.	30 35
Laine.....	25 30
" filée, la lb.	75
Savon la lb.	5 6

VIANDES

Bœuf, la lb.	\$ 6 10
" le 100 lbs.	5.50 6.00
Porc frais, la lb.	13 14
Lard salé "	15 16
Porc frais, 100 lbs.	11.00 12.00

VOLAILLES ET GIBIER

Dindes, le couple.	\$4.00 4.50
Poules, "	75 1.00
Poulets, "	75 80
Pigeons, "	20 25
Perdrix, "	

GRAINS

Blé, le minot.	1.25 1.50
Blé d'inde minot	70
Avoine, "	50
Sarrazin, "	75
Orge, "	60 70
Gaudirole, 100 lbs	
Graine mil, le min.	2.50 2.75

DIVERS

Miel coulé, la lb.	\$ 12 15
Miel en gâteaux la lb.	15
Sucre d'érable, la lb.	10
Sirop d'érable, le gallon.	80 1.00
Graisse, la lb.	15
Tabac en feuille, la lb.	10 25
Paille, le 100 bot.	4.00 5.00
Foin, la tonne.	11.00 12.00
Peau de mouton, jeune.	60 70
Peau de bœufs.	10
Peau de veau, lb.	15
Patates, le minot.	50

Guide Commercial DE St-Hyacinthe

ASSURANCE

J. N. Cabana.....	173 Girouard
Boisseau & Boisseau.....	16 St-Denis
H. St-Germain.....	7 St-Denis
F. Bartels.....	138 Cascades
M. A. David.....	161 Girouard
T. Robitaille.....	19 St-François
René Morin.....	159 Girouard
Albert Jodoin.....	68 St-Anne
La Brousseau.....	21 St-Denis
St-Germain, Dufresne & Hamel, Gr. Hôtel	
J. B.-E. Durocher.....	15 St-Denis

BANQUES

La Banque de Montréal.....	194 Cascades
La Banque Nationale.....	145 Cascades
La Banque East Townships.....	169 Girouard
La Banque d'Hochelega.....	173 Girouard

BIJOUTIERS

E. Lamarche.....	153 Cascades
------------------	--------------

BOIS DE CONSTRUCTION

L. P. Morin & Fils, S.-Antoine et S.-Joseph	
Paquet et Godbout.....	21 William

CHAPELLIERS, MANCHONNIERS

J. E. Lanoix.....	179 Cascades
M. O. David & Cie.....	80-94 St-Simon
Choquette & Fils.....	237 Cascades

CHAUSSURES

L. A. Guertin.....	Cascades & St-François
H. Marin.....	63 St-François
B. Bélanger.....	135 Cascades
T. St-Jean.....	57 St-François

CHARBON, BOIS

A. Cadorette.....	1134 Girouard
C. Rouleau & Fils.....	7 Laframboise
P. Girouard & Cie.....	121 Girouard

ÉPICERIES, VINS ET LIQUEURS

Raymond & Frère.....	141 Cascades
O. Brodeur.....	64 St-Simon
J. B. St-Pierre.....	256 Cascades
S. Bourgeois & Cie.....	104 St-Antoine
J. Leduc.....	80 Concorde
Eug. Benoit.....	110 St-Antoine
J. A. Girard.....	23 Laframboise
S. Bélisle.....	36 Héloïse
L. A. Breton.....	155 Cascades
Thos. Hébert.....	314 Girouard
Maison Fournier-Fournier.....	1 G. T. R
Emile Brunelle.....	rue Girouard

FRUITS, BONBONS

N. Plante & Cie.....	229 Cascades
----------------------	--------------

FONDERIES

La Cie F. X. Bertrand.....	Ste-Anne
Augustin & Daudelin.....	6 St-Hyacinthe
Dussault & Lamoureux.....	2-4 St-Hyacinthe

FERRONNERIES, PEINTURES

S. Bourgeois & Cie.....	104 St-Antoine
Beauvoyer & Lalime.....	95 Cascades
J. Huette.....	68 St-Simon
E. Boucher.....	116 St-Antoine
J. B. St-Pierre.....	256 Cascades

GRAINS ET FARINES

Chs. G. Racicot.....	St-Antoine et Mondor
J. M. Palardy.....	117 Cascades

HARDES FAITES, MERCERIE

M. O. David & Cie.....	84 St-Simon
Bissonnet & Brodeur.....	169 Cascades
Choquette & Fils.....	237 Cascades
P. Olesker.....	219 Cascades

JOUETS, ARTICLES DE FANTAISIE

U. Fournier.....	109 Cascades
------------------	--------------

LIBRAIRIES

E. H. Richer & Fils.....	167 Cascades
E. Solis.....	131 Cascades

MEUBLES

J. Sicotte.....	37 Mondor
F. Nolin.....	86 Mondor
Eug. L. Désautels.....	224 Cascades

MARCHANDISES SÈCHES

Bergeron & Sicotte.....	173 Cascades
J.-B. Brousseau & Fils.....	67 St-François
N. G. Leduc.....	147-149 Cascades
G. L. Proulx.....	211 Cascades
Trahan & McNulty.....	210 Cascades

MARCHANDS-TAILLEURS

J. E. Gosselin.....	183 Cascades
M. O. David & Cie.....	90-94 St-Simon
Bissonnet & Brodeur.....	169 Cascades
P. Olesker.....	221 Cascades
J. Allaire.....	118 Ste-Anne
W. D. Dufresne.....	217 Cascades

MACHINES A COUDRE

Singer Sewing Machines Co.	
J. N. SIMARD, Gérant	203 Cascades

MÉCANICIENS

Joseph Dansereau.....	48 Héloïse
-----------------------	------------

PEINTRES-DECORATEURS

Beauvoyer & Lalime.....	95 Cascades
E. L. Désautels.....	226 Cascades
Alphonse Seguin.....	147 Concorde

PHARMACIES

Dr. E. St-Jacques.....	127 Cascades
Dr. Viger.....	195 Cascade
J. H. E. Brodeur.....	165 Cascades

PLOMBIERS

A. Blondin & Cie.....	115 Cascades
J. Huette.....	68 St-Simon
H. Lorange.....	248 Cascades

VAISSELLE ET VERRERIE

L. A. Breton.....	155 Cascades
-------------------	--------------

VOITURIERS

Emile Morin.....	4 Héloïse
FOIN & VOLAILLES DE RACES, ETC.	
A. S. Comeau.....	14 St-Denis



Surprenant & Perreault
Maitres-Charretiers
30 - Rue Laframboise - 30
St-Hyacinthe, Que.

Ecurie de louage, Carrosses simples et doubles pour Mariages, Baptêmes, etc.

Spécialité : Transport de Ménage, Pianos, Coffre-forts, Machineries, etc.

PRIX MODÉRÉS

A Cadorette V. J. Mongeau J. Leary
Téléphone 310

Cadorette, Mongeau & Leary
MAITRES-CHARRETIERS

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES ET EMBAUMEURS DIPLOMÉS.



24 RUE LAFRAMBOISE
ST-HYACINTHE

Voitures de toutes sortes pour Mariages Baptêmes, Sépultures, Etc.
Corbillards pour adultes et pour enfants. - Voiture Ambulance.

Prix Spéciaux pour Mariages et Baptêmes

Toujours en mains tout ce qui est requis pour l'installation de chambres mortuaires Assortiment complet de Cercueils, Ornaments, etc. j. a. c.

CHAMPAGNE

PIPER-HEIDSIECK
Plus de cent Ans de succès : le Vin des vrais amateurs.
SEC BRUT TRES SEC
En vente partout.
DISTRIBUTEURS EN GROS
LAPORTE, MARTIN & CIE Limitée, MONTREAL.

Agent Spécial à St-Hyacinthe
Pour la vente de billets de Chemins de Fer
INTERCOLONIAL
Les communautés religieuses obtiendront des prix spéciaux, en s'adressant à M. LEDOUX,
A L'HOTEL OTTAWA ST-HYACINTHE
Bureau ouvert de 6 hrs a. m. à 10 hrs p. m.
Communications par Téléphone

PRINTEMPS ET ETE



Nos habillements pour le Printemps et l'Été avec nos nouvelles étoffes sont tout ce qu'il y a de plus chic et de plus élégant - Coupe et fini irréprochables. Nos confrères en seront jaloux, mais ils ne pourront égarer ni notre coupe ni nos bas prix.

J. E. GOSSELIN,
MARCHAND-TAILLEUR,
183 CASCADES,
ST-HYACINTHE.

— Les marchands qui annoncent beaucoup, sont ceux qui réussissent le mieux. Tenez constamment votre nom devant le public en mettant une annonce bien faite dans un bon journal. Tout le monde à St-Hyacinthe lit LA TRIBUNE.

BOYS
Do you want a horse?
If you want a horse, or a bicycle, a gun, a camera, or anything else you've set your heart on, do what other boys are doing to get these things—sell
THE SATURDAY EVENING POST
in your town on Friday afternoons and Saturdays. Maybe you think it'll take a long while to earn enough money for what you want. But that all depends on yourself. Some boys make as much as \$15 a week; others make \$2, \$3, \$5 a week. In our handsome booklet, "Boys Who Make Money," some of our boys tell, in their own way, how they got money for things they had long wanted, by selling THE POST. This booklet is free for the asking. We will send along with it, the complete outfit for starting in business, including ten free copies of THE POST. You sell these at 5c the copy, and that furnishes all the money you need for buying further supplies. Besides the money you make each week, we give, among other prizes, watches, sweaters, etc. And in addition
\$250 in Extra Cash Prizes
each month to boys who make the biggest increase in their sales.
Better send us a letter to-day.
THE CURTIS PUBLISHING COMPANY, 425 ARCH ST., PHILADELPHIA

LES SCANDALES
De la Loge Emancipation

Deux artistes dessinateurs canadiens-français quittent subitement Montréal après avoir dessiné des caricatures obscènes contre la religion.

Montréal, 20.—Ceux des membres de l'Emancipation qui se sont vantés en Cour d'avoir fondé cette secte de haineux du Christ et de ses ministres ou d'y avoir appartenu doivent regretter aujourd'hui leur vantarde française, car rarement on a vu surgir d'un tout petit groupe d'hommes, autant d'immondices et de saletés de toutes sortes que dans cette Loge Emancipation.

Après ce complot contre nos prêtres, complot dont certaines petites feuilles radicales déplorent, on le croirait à les lire, l'insuccès, ne vient-on pas de faire une dé-

couverte qui nous rassure maintenant pour tout de bon sur la mentalité et les mœurs de quelques-uns des membres de la loge maçonnique en question.

Je vous écrivais la semaine dernière que des caricatures obscènes ou la Sainte Eucharistie et les choses les plus repoussantes étaient confondues, avaient été affichées dans certaines parties de la ville pendant que dans la partie Est, craignant d'être pris, les distributeurs de ces obscénités avaient éparpillé un pamphlet contre l'Eucharistie et la religion en général.

Cette propagande toute maçonnique n'a pas eu l'effet désiré, comme bien on le pense, nos compatriotes protestants ou même Juifs ayant pour leurs semblables au moins assez de respect pour ne pas vouloir essayer de faire accepter leurs idées par des moyens aussi immoraux.

Une enquête s'institua et, pour échapper à l'indignation publique, deux dessinateurs de cette ville un caricaturiste canadien-français bien connu, et un dessinateur de réputation quittaient

60 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARK DESIGNS COPYRIGHTS &c.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.